



BÜRGER - INFO

Amtsblatt des Marktes Pleinfeld



Dezember 2017



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

bereits seit einigen Wochen finden Sie ein **360° Panorama von Pleinfeld auf unserer Homepage www.pleinfeld.de**. Auf einem Luftbild kann man sich einen guten Überblick über Pleinfeld verschaffen und von den gemeindlichen Einrichtungen (Rathaus, Bürger- und Mehrgenerationenhaus, Schulen, etc.), die extra gekennzeichnet sind, Öffnungszeiten und nähere Informationen erhalten. Klicken auch Sie rein und sehen Sie Pleinfeld einmal aus einer anderen Perspektive!

Im nächsten Jahr soll die Bürger-Info des Marktes Pleinfeld ein neues Design erhalten. Das Layout, vor allem aber die Titelseite, soll neu gestaltet werden. Hier möchten wir gerne zukünftig, zusätzlich zu aktuellen Veranstaltungs- und Gemeinschaftsfotos, verschiedene Bilder aus Pleinfeld, seinen Ortsteilen oder dem Gemeindegebiet Pleinfeld abdrucken. Um hier aus möglichst vielseitigen und schönen Bildern auswählen zu können, bitten wir um Ihre Mithilfe und um Einsendung Ihrer / Ihres Fotos. (Näheres im Innenteil).

Das Jahr 2017 neigt sich nun dem Ende zu, doch auch im Dezember ist noch einiges in Pleinfeld und seinen Ortsteilen geboten:



Am ersten Adventswochenende findet am Samstag und Sonntag der beliebte Pleinfelder Weihnachtsmarkt statt. Neben einem Besuch des Christkindes und des Nikolauses werden am Sonntag auch die Gewinner der Bastelaktion gezogen. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls bestens gesorgt. Also schauen doch auch Sie mal am Pleinfelder Weihnachtsmarkt vorbei und genießen Sie bei einem netten Gespräch einen warmen Glühwein.

Ab dem 01. Dezember findet wieder der wandernde Adventskalender des katholischen Frauenbundes statt. Hier wird, nahezu jeden Tag, ein Fenster geöffnet um sich dann gemeinsam auf Weihnachten einzustimmen. Auch am Rathaus darf am 14. Dezember ein Adventsfenster geöffnet werden.

Am 31.12.2017 endet das Jahr für alle Sportfreunde mit einem alljährlichem Highlight: dem Silvesterlauf der Arriba Göppersdorf an der (und rund um die) Brombachhalle. Ich wünsche allen Läuferinnen und Läufern viel Erfolg und Freude am Jahresendlauf.

Allen Bürgerinnen und Bürgern wünsche ich eine besinnliche und stressfrei (Vor-)Weihnachtszeit, ein friedliches **Weihnachtsfest** und einen „guten Rutsch“ ins neue Jahr 2018.

Ihr

Markus Dirsch,
1. Bürgermeister

MARKTGEMEINDERATS-SITZUNG



Die nächsten Sitzungen des Marktgemeinderates findet statt am

Donnerstag, 07.12.2017
Donnerstag, 11.01.2018
 Jeweils um 18:00 Uhr.

Nähere Informationen über die Tagesordnungen erhalten Sie im Vorzimmer des 1. Bürgermeisters unter Tel. 09144 / 9200 - 21 oder im Internet unter www.pleinfeld.de.

Die Bauanträge für die Marktgemeinderatssitzung am **11.01.2018** müssen spätestens am **29.12.2017** vorliegen.

MGR SITZUNG VOM 05.10.2017

In der öffentlichen MGR Sitzung vom 05.10.2017 wurden 19 Tagesordnungspunkte behandelt. Hier einige Punkte, die dort behandelt wurden, in Kürze zusammengefasst:

Erhöhung der Stundensätze für den Hand- und Spanndienst ab 01.01.2018

Die Lohnsätze für die Arbeiten im Rahmen des sog. Hand- und Spanndienstes wurden letztmals im Jahr 2008 neu festgesetzt. Seit dieser Zeit beträgt der Stundensatz 9,00 Euro bzw. 10,50 Euro für Arbeiten im Forstbereich.

Da es immer schwieriger wird, Beschäftigte zu finden, die im Gemeindegebiet und dort vor allem in den Ortsteilen, die anfallenden Arbeiten verrichten, schlägt die Verwaltung eine Erhöhung des Stundensatzes vor. Damit für vergleichbare Arbeiten auch der gleiche Lohn gezahlt wird, sollte der jeweilige Stundensatz des Maschinenrings angewendet werden. Dieser beträgt zur Zeit 12,00 Euro/ Std..

Der Marktgemeinderat beschloss, ab 01.01.2018 den Stundensatz für Arbeiten im Rahmen des Hand- und Spanndienstes für die Arbeitskraft den jeweiligen Stundensatz des Maschinenrings anzusetzen (aktuell 12 €). Die Unterscheidung Forst & normale Arbeiten wird aufgehoben.

Im Rahmen der Kanalsanierung im Wasserschutzgebiet wurden verschiedene Aufträge bezüglich einer offenen und geschlossenen Bauweise vergeben.

Weiterhin wurde die Auftragsvergabe bezüglich der Verbreiterung der GVS Hohenweiler - WUG 18 beschlossen.

In der Sitzung wurde über mehrere Bauanträge und die Aufstellung von zwei Einbeziehungssatzungen entschieden.

VERTEILUNG DER MÜLLFIBELN SOWIE DES MÜLLKALENDERS 2018

Die Müllfibeln sowie der Müllkalender 2018 werden wie gewohnt, zusammen mit der Bürger - Info, bis Ende Dezember 2017 an alle Haushalte verteilt. Im neuen Müllkalender sind übrigens neben den Abfuhrterminen auch wie-

der verschiedene Veranstaltungen im Gemeindegebiet ausgewiesen.

Den aktuellen Abfuhrplan können Sie speziell für Ihren Ortsteil auch im Internet unter www.landkreis-wug.de - Online-Services/Abfuhr-Kalender herunterladen. Hier gibt es auch wertvolle Tipps und Antworten zur Abfallentsorgung.

Sollten Sie noch eine weitere Müllfibel oder einen Müllkalender benötigen oder bis zum 01.01.2018 noch keine Müllfibel oder -kalender erhalten haben, können Sie diese beim Markt Pleinfeld im Zimmer 2.7 abholen.

Hier bereits ein Hinweis auf die Feiertagsverschiebungen Anfang 2018:

Bioabfall

Montag, 01.01.2018	auf	Dienstag, 02.01.2018
Dienstag, 02.01.2018	auf	Mittwoch, 03.01.2018

Restmüll

Montag, 08.01.2018	auf	Dienstag, 09.01.2018
Dienstag, 09.01.2018	auf	Mittwoch, 10.01.2018

Bitte beachten Sie auch die bevorstehenden Feiertagsverschiebungen an Weihnachten 2017:

Restmüll

Montag, 25.12.2017	auf	Samstag, 23.12.2017
Dienstag, 26.12.2017	auf	Mittwoch, 27.12.2017

VORSCHLÄGE FÜR DEN EHRENAMTSABEND UND SPORTLEREHRUNG DES MARKTES PLEINFELD

Der Markt Pleinfeld ehrt bei der jährlichen Veranstaltung wieder Bürgerinnen und Bürger, die sich durch besondere Leistungen um das Gemeinwohl und das Ansehen der Gemeinde Pleinfeld verdient gemacht hat.

SPORT

Wie in den letzten Jahren findet an diesem Abend auch die jährliche Sportlerehrung statt, um besondere sportliche Leistungen in allen Sportarten zu würdigen. Dazu sind vom Marktgemeinderat folgende Richtlinien zugrunde gelegt:

- 1. - **10. Platz bei Europäischen-** oder Weltmeisterschaften (auch bei Altersklassenwertungen)
- 1. - 10. Platz bei einer Deutschen Meisterschaft
- 1. - 3. Platz bei einer Deutschen Meisterschaft in einer Altersklassenwertung
- 1. - **6. Platz bei einer süddeutschen oder bayerischen Meisterschaft**
- 1. - **2. Platz bei einer süddeutschen oder bayerischen Meisterschaft** in einer Altersklassenwertung
- Erringen einer Kreis- oder Gaumeisterschaft

(Fortsetzung auf Seite 3)

(Fortsetzung von Seite 2)

- Aufstellung eines offiziellen anerkannten bayerischen, süddeutschen oder deutschen Rekords, eines Europa- oder Weltrekords oder einer entsprechenden offiziellen Jahresbestleistung
- Berufung in eine Nationalmannschaft
- Meisterschaft einer Mannschaft, die zum Aufstieg in die nächst höhere Spielklasse berechtigt, ausgenommen Aufstiege in die zweitniedrigste Spielklasse
- Personen, für die der Nachweis einer besonderen Sportlerkarriere vorliegt
- Mannschaften, die im Bereich des Jugendhallenfußballs das Bezirksfinale erreichten

EHRENAMT

Viel Gutes und großes Engagement geschieht oft im Verborgenen in der Marktgemeinde. Melden Sie sich, wenn Sie von besonders engagierten Mitbürgerinnen und Mitbürgern Kenntnis haben.

Vielen Dank.

Die Meldungen hierzu werden bis 15.12.2017 entgegen genommen.

Fax: 09144/9200-536, Tel. 09144/9200-36

E-Mail: margarita.uhl@pleinfeld.de

TITELBILDER GESUCHT

Im nächsten Jahr soll die Bürger-Info ein neues Design erhalten. Dabei soll u.a. auch die Titelseite neu gestaltet werden. Es ist angedacht, neben bisherigen Bildern von Baumaßnahmen, Veranstaltungen, Dorfgemeinschaften, etc. auch Bilder aus dem Gemeindegebiet Pleinfeld abzudrucken. Hierfür suchen wir u.a. (aktuelle sowie gerne auch ältere / alte) Bilder aus Pleinfeld, den Ortsteilen, dem Gemeindegebiet Pleinfeld, dem Brombachsee und von Veranstaltungen im Gemeindegebiet.

Haben Sie Fotos und möchten diese dem Markt Pleinfeld zur Verfügung stellen?

Fotos, die Sie dem Markt Pleinfeld zur Verfügung stellen möchten, senden Sie bitte an buergerinfo@pleinfeld.de. Gerne können Sie Ihre Fotos auch auf einem USB Stick, als Print/Druck oder auf CD während der allgemeinen Öffnungszeiten beim Markt Pleinfeld (Vorzimmer, Zimmer 2.2.) abgeben. Bei Fragen stehen wir Ihnen unter der Telefonnummer 09144 / 92 00 - 21 zur Verfügung. Der Markt Pleinfeld wird sich aus allen Einreichungen, die jeweils geeigneten Bilder herausuchen und veröffentlichen. Wir bitten um Verständnis, falls Ihr Bild nicht bzw. nicht sofort

veröffentlicht wird. Die unveröffentlichten Bilder werden gesammelt, sodass Sie ggfs. zu einem späteren Zeitpunkt verwendet werden können.

Wir bedanken uns bereits jetzt für Ihre Mithilfe.

BLUTSPENDE IN PLEINFELD

Die Versorgung der Krankenhäuser mit Frischblutkonserven wird von Jahr zu Jahr schwieriger, da die Anzahl der Spender mit dem Bedarf an Blut nicht mehr mithalten kann.

Der Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes veranstaltet deshalb am

Donnerstag, 07.12.2017

in der Zeit von 16:30 Uhr bis 20:30 Uhr

wieder eine Blutspende in der Grundschule in Pleinfeld (**Ringstraße 45**).

Der Blutspendedienst weist darauf hin:

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspendepass mit, zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass).

AUSSENSPRECHTAG DES ZENTRUM BAYERN - FAMILIE UND SOZIALES - REGION MITTELFRANKEN IN WEISSENBURG

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales- Region Mittelfranken führt an folgendem Tag

05.12.2017

in der Zeit von 09:00 - 14:00 Uhr

im Landratsamt Weißenburg - Gunzenhausen, Gebäude **Niederhofener Straße 3, 91781 Weißenburg i. Bay** („Altes Arbeitsamt“) einen **allgemeinen Außensprechttag** durch.

Das Amt ist zuständig für das Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertengesetz (jetzt: Sozialgesetzbuch - Neuntes Buch), die Gewährung von Elterngeld und Landeserziehungsgeld, die Gewährung von Blindengeld und den Vollzug des sozialen Entschädigungsrechts (Kriegs- und Wehrdienstopfer, Entschädigung für Zivildienstleistende, Opfer von Gewalttaten und Impfgeschädigte). Mit den monatlichen Außensprechttagen soll den Bürgerinnen und Bürgern des Landkreises Weißenburg-Gunzenhausen eine umfassende Beratung vor Ort geboten werden.

Aus dem Rathaus

Die nächste Ausgabe erscheint Ende Dezember 2017. Redaktionsschluss für diese Ausgabe ist der **10.12.2017!**

Ihre Beiträge können Sie entweder per E-Mail an buergerinfo@pleinfeld.de senden oder digital auf CD oder Stick abgeben.

Das Rathaus hat Montag bis Freitag von 08:00 bis 12:00 Uhr geöffnet, sowie dienstags von 13:00 bis 15:00 Uhr und donnerstags von 14:00 bis 18:00 Uhr.



**Möbel
nach
Maß**

Volkert Mödl
Brückenstr. 7
91785 Pleinfeld
Fon: 09144 6737

www.schreinerei-moedl.de



Liefergebiet:

Pleinfeld und Eingemeindungen
(weitere auf Anfrage, gegen Aufpreis)

09144 – 92 75 000
rascherslieferservice.de

Raschers Lieferservice
Obere Torstraße 6 (direkt am Marktplatz)
91785 Pleinfeld
Inhaber: Andreas Rascher



Wolf^{GmbH}

WIR UNTERSTÜTZEN SIE IN DER
REALISIERUNG IHRES PERFEKTEN WOHN-
TRAUMES - OB KÜCHE, BAD, TERRASSE ODER
BEHINDERTENGERECHTEN AUS- U. UMBAU.

Mit erweitertem Produktportfolio aber unveränderter
handwerklicher Qualität sind wir gern Ihr Ansprechpartner
rund um die Themen

Fliesen aller Art • Natursteine • Öfen

Wolf GmbH

Nordring 12 • 91785 Pleinfeld • Telefon 09144 / 92300

LANDESAMT FÜR STATISTIK SUCHT 12.000 FREIWILLIGE HAUSHALTE IN BAYERN FÜR DIE EINKOMMENS- UND VERBRAUCHS-STICHPROBE (EVS) 2018

Die gesetzlich angeordnete EVS wird im 5 Jahres Rhythmus durch die Statistischen Landesämter erhoben. Bundesweit werden dabei rund 60.000 Haushalte einbezogen, die drei Monate lang ein Haushaltbuch führen und dabei all ihre Einnahmen und Ausgaben erfassen. Als Dankeschön erhalten die Haushalte im Anschluss eine Prämie von mindestens 85 €. Die Ergebnisse dieser Erhebung liefern der Bundesregierung wichtige Daten z.B. für den Armuts- und Reichtumsbericht, ferner bilden sie die Grundlage zur Berechnung der Regelsätze.

MACHEN SIE MIT BEI DER EVS 2018!

Die EVS ist eine wichtige amtliche Statistik über die Lebensverhältnisse in Deutschland. Alle fünf Jahre geben rund 60.000 private Haushalte freiwillig Auskunft über ihre Einkommenssituation und ihre Konsumausgaben, über ihre Ausstattung mit Gebrauchsgütern sowie über ihre Wohnverhältnisse.

Wir benötigen einen Querschnitt der Bevölkerung, um ein realistisches Bild der Lebensverhältnisse in Deutschland zeichnen zu können. Deshalb laden wir Sie zur Teilnahme ein, egal ob Sie alleine oder mit einer anderen Person zusammen leben, ob Sie Studierende, Arbeitslose, Arbeitnehmer, Rentner, Landwirte oder Selbstständige sind. In jedem Fall sind Sie für uns genau richtig.

SIE GEHEN MIT UNS AUF NUMMER SICHER!

Datenschutz und Geheimhaltung haben für uns oberste Priorität. Wir geben Ihre Daten nicht an Dritte weiter. Die Datenschutzbestimmungen werden von uns strengstens eingehalten.

WAS ERWARTET SIE, WENN SIE MITMACHEN?

Wenn Sie an der EVS 2018 teilnehmen, erhalten Sie im Dezember 2017 die Erhebungsunterlagen von uns.

Wir werden Sie bitten, folgende Fragebogen für uns auszufüllen:

- Allgemeine Angaben: (per Papierfragebogen oder via Internet). Hier geht es um die Personen in Ihrem Haushalt, die Wohnsituation und die Ausstattung mit bestimmten Gebrauchsgütern.
- Geld- und Sachvermögen: In diesem Komplex fragen wir nach den Vermögensverhältnissen Ihres Haushaltes
- Das Haushaltbuch führen Sie für die Dauer eines Quartals (drei Monate). Hier geben Sie detailliert die Höhe der Einnahmen und Ausgaben aller Haushaltsmitglieder an. Dazu nutzen Sie vorgegebene Kategorien wie z.B. Gehalt, Rente, Sozialhilfe, Elterngeld. Abzüge wie z.B. Einkommenssteuer und Beiträge zur Arbeitslosenversicherung geben Sie ebenfalls an. Auch die Ausgaben sortieren Sie in Kate-

gorien wie z.B. Miete, Kleidung, Nahrungsmittel, Kraftstoffe ein. Bei der Zuordnung der Einnahmen und Ausgaben zu den einzelnen Kategorien hilft Ihnen ein alphabetisches Stichwortverzeichnis.

- Jeder fünfte Haushalt führt zusätzlich einen Monat lang ein Feinaufzeichnungsheft speziell über seine Ausgaben für Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren.

Haben Sie noch Fragen?

Ausführliche Informationen zur EVS 2018 finden Sie im Internet unter www.evs2018.de. Sie können uns auch eine E-Mail schicken oder uns anrufen. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stehen Ihnen gerne für Rückfragen zur Verfügung.

Bayerisches Landesamt für Statistik
Sachgebiet 45—Team EVS, Nürnberger Straße 95, 90762 Fürth

Telefon: 0800 57 57 001 (kostenfrei)

E-Mail: evs2018@statistik.bayern.de



BAYERISCHER DENKMALPFLEGE- PREIS 2018 AUSGELOBT

Seit Mitte Oktober können sich Bauherren für den Bayerischen Denkmalpflegepreis 2018 bewerben. Die deutschlandweit einzigartige Auszeichnung wird an Bauherren vergeben, die sich in vorbildlicher Weise für den Erhalt eines denkmalgeschützten Bauwerks eingesetzt haben. Der Preis wird seit 2008 alle zwei Jahre von der Bayerischen Ingenieurkammer-Bau und dem Bayerischen Landesamt für Denkmalpflege in den Kategorien private und öffentliche Bauwerke in Gold, Silber und Bronze verliehen. Die Kategorie private Bauwerke ist zudem mit einem Preisgeld von **10.000 Euro für die Bauherren dotiert.**

„Nahezu alle Bereiche der Denkmalpflege – von der Bestandsaufnahme über die Standsicherheit bis zu bauphysikalischen Betrachtungen – betreffen originäre Aufgabenfelder der im Bauwesen tätigen Ingenieure. Deswegen liegt bei der Prämierung ein besonderes Augenmerk auf den **Leistungen der beteiligten Ingenieure**“, erklärt Prof. Dr. Norbert Gebbeken, Präsident der Bayerischen Ingenieurkammer-Bau.

Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 4. Mai 2018. Die eingereichten Bauwerke müssen in der Bayerischen Denkmalliste eingetragen sein oder die Voraussetzungen dazu erfüllen. Die Instandsetzungsarbeiten dürfen nicht vor dem 1. Januar 2011 begonnen haben und müssen spätestens am 30. April 2018 abgeschlossen sein. Die Gewinner des Bayerischen Denkmalpflegepreises werden im September **2018 in einem Festakt gekürt.** „Der Bayerische Denkmalpflegepreis 2018 würdigt auch die besondere Leistung der Ingenieure, das Denkmal authentisch zu erhalten. Sie setzen ihre Fachkenntnisse ein, um die baulichen Zeugnisse **unserer Heimat zu bewahren**“, betont Prof. Dipl.-Ing. Architekt Mathias Pfeil, Generalkonservator des Bayerischen

(Fortsetzung auf Seite 7)

Tradition die schmeckt

Gasthof und Metzgerei



Metzgerei Eigene Schlachtung, Wildschweinprodukte aus eigener Herstellung

Gasthof Deftig fränkische Küche
Saison-Gerichte, Wildschweingerichte

Mittwoch Schlachtschüssel

Metzgerei Mo. + Di. + Do. nachmittag geschlossen
Öffnungszeiten Gasthof unter www.schwarzer-adler-stirn.de
Hauptstraße 21 | Stirn | Tel. 09144 338 | info@schwarzer-adler-stirn.de



**Bestattungsinstitut
GERALD LEEB**
„Ihr Bestatter im Fränkischen Seenland“

- Erd- und Feuerbestattungen
- Seebestattungen
- Überführungen · Vorsorge

Wir begleiten Sie:
In den schweren Stunden des Abschieds stehen wir Ihnen Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen zur Seite.



91785 Pleinfeld, Ginsterweg 2
Tel. 09144 / 8434

91710 Gunzenhausen, Tel. 09831 / 80999

91781 Weißenburg, Tel. 09141 / 2064

91174 Spalt, Agricolastraße 2
Tel. 09175 / 908689

91166 Georgensgmünd, Tel. 09172 / 8671

91154 Roth, Bahnhofstraße 7
Tel. 09171 / 61200

Immobilienbewertung
von bebauten und unbebauten Grundstücken



Gutachtenerstellung
- bei Veräußerungen
- bei Erbangelegenheiten
- bei Ehescheidungen

Verkehrswertermittlung nach §194 Baugesetzbuch

KRESS

Erich Kress
Sachverständiger
Dipl.-Ing. (FH) Bauingenieurwesen

Am Einsiedel 18 · 91785 Pleinfeld
Telefax 09144.6080-156
Erich.Kress@t-online.de
www.immobiliensbewertung-kress.de

Telefon 09144.6080-154

+++ SONNENWENDE2020 schenkt Ihnen Strom. +++ SONNENWENDE2020 schenkt Ihnen Strom. +++



SONNENWENDE2020
ENERGIE! Einfach machen.

WIR SCHENKEN IHNEN STROM.
1KW
AUF UNSER
ERSTES PROJEKT!

**JETZT MITMACHEN
DANKE-GEWINNSPIEL
ZUM JAHRESENDE**

Teilnahme-Infos hier:
09144 608080

GANZ IN IHRER NÄHE!
SONNENWENDE2020 GMBH
Postleitenstraße 10 · 91785 Pleinfeld
sonnenwende2020.de

(Fortsetzung von Seite 5)

Landesamts für Denkmalpflege.

Beim Erhalt von Baudenkmalern gilt es, denkmalpflegerische, bauliche und wirtschaftliche Interessen zu einem tragfähigen Konzept zu vereinen, das die Nutzung und damit den Erhalt vieler Bauwerke erst möglich macht. Die Bayerische Ingenieurskammer-Bau und das Bayerische Landesamt für Denkmalpflegesind der Überzeugung, dass dies nur durch ein offenes und konstruktives Miteinander von Bauherr, Denkmalpfleger, Ingenieur, Architekt, Restaurator und ausführenden Handwerkern gelingen kann.

SOZIALVERSICHERUNG FÜR LANDWIRTSCHAFT, FORSTEN UND GARTENBAU



VORSICHT BEIM EINSATZ VON GROßMASCHINEN DAMIT NIEMAND UNTER DIE RÄDER KOMMT

Eltern müssen darauf achten, dass sich ihre Kinder nicht im Gefahrenbereich von Großmaschinen aufhalten, denn Kinder können die möglichen Gefahren meistens nicht erkennen.

Aber nicht nur Kinder schätzen falsch ein, was der Fahrer eines landwirtschaftlichen Fahrzeugs von seinem Sitzplatz aus tatsächlich sehen kann und was nicht. Auch Erwachsene – insbesondere Menschen, die nicht aus der Landwirtschaft kommen, und ältere Personen, die nicht mit den Dimensionen, der Arbeitsgeschwindigkeit und den Möglichkeiten der Technik in den Fahrzeugen vertraut sind – bringen sich immer wieder in Gefahr.

Große Fahrzeuggespanne bringen schnell die Ernte ein, solange das Wetter mitspielt. Jeder hat es eilig, Abenteuer liegt in der Luft. Natürlich möchten Kinder dabei sein, zuschauen, mithelfen oder zwischen den Maschinen und hinter den Erntegutbergen Versteck spielen. Kinder können aber weder das Gefährdungspotential auf dem Betriebsgelände, noch die Geschwindigkeiten der Fahrzeuge und Großmaschinen richtig einschätzen. Geraten sie in den „Toten Winkel“, werden sie vom Fahrer des Fahrzeugs nicht gesehen und aufgrund der Lärmentwicklung bei der Arbeit auch nicht gehört.

Die SVLFG weist Betriebsunternehmer und Eltern eindringlich darauf hin, Kindern die Gefährdungen, die von landwirtschaftlichen Großmaschinen und Fahrzeugen ausgehen, zu erklären und sie vom Gefahrenbereich fernzuhalten. Klar **abgetrennte Spielbereiche helfen dabei**. „**Betreten verboten**“-Schilder auf dem Betriebsgelände und Absperrbänder bilden optische Barrieren und können ebenfalls helfen, Kinder, aber auch erwachsene unbefugte Personen, auf Distanz zu halten.

„TOTES WINKEL“ – UNTERSCHÄTZTE GEFAHR IN DER LANDWIRTSCHAFT

Je größer die Fahrzeuge, die Transportanhänger und die

Anbaugeräte sind, umso unübersichtlicher wird die Situation für den Fahrer. Eine deutlich verbesserte Sicht kann mit Kamera- und Modulspeiegelsystemen erreicht werden. Sind die Systeme einsatzbereit, richtig montiert und die Spiegel auf den jeweiligen Fahrer eingestellt, bieten sie beim Rückwärtsfahren und Rangieren die Möglichkeit, tote Winkel besser einzusehen. Ein zusätzliches akustisches Warnsignal macht anwesende Personen zusätzlich auf die Gefahr des sich nähernden Fahrzeugs aufmerksam.

Weitere Informationen gibt es online unter www.svlfg.de und Eingabe des Suchbegriffs Rückfahrkamera.

SOZIALVERSICHERUNG FÜR LANDWIRTSCHAFT, FORSTEN UND GARTENBAU



STRUKTURIERT GEGEN DIABETES

Die Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) bietet ihren an Diabetes erkrankten Versicherten strukturierte Behandlungsprogramme an. Mit den sogenannten Disease-Management-Programmen (DMP) sollen die Lebensqualität verbessert und Folgeerkrankungen verhindert werden.

Zusammen mit dem Patienten werden individuelle Therapieziele vereinbart. Der Patient arbeitet eng mit Arzt, Klinik und anderen Therapieeinrichtungen zusammen und wird aktiv an der Behandlung beteiligt. Weitere Informationen zum DMP bietet die LKK online unter www.svlfg.de (Suchbegriffeingabe DMP).

Auf die Möglichkeit des DMP weist die SVLFG anlässlich des Welt-Diabetes-Tags am 14. November hin. In diesem **Jahr steht dieser Tag unter dem Motto „Diabetes – beweg (t) dein Leben!“**

Diabetes ist eine Störung des Zuckerstoffwechsels: Der Körper produziert im Erkrankungsfall meist weniger oder gar kein Insulin. Das Hormon Insulin ist dazu da, damit Zucker, der über die Nahrung ins Blut gelangt, von Zellen verarbeitet werden kann. Man unterscheidet vor allem zwei Formen von Diabetes: den selteneren Typ 1 und den häufigeren Typ 2, der in etwa 95 von 100 Fällen von Diabetes vorliegt. Typ 1 beginnt meist in der Kindheit und führt zu ausgeprägten Beschwerden. Hier sind bestimmte Zellen in der Bauchspeicheldrüse zerstört, die das Insulin bilden. Die Betroffenen müssen regelmäßig Insulin spritzen.

Typ 2 betrifft dagegen meist ältere Menschen, allerdings sind auch zunehmend jüngere betroffen. Hier schüttet der Körper noch Insulin aus. Allerdings reagieren die Körperzellen, die Insulin brauchen, um den Zucker aus dem Blut aufzunehmen, zunehmend unempfindlicher auf das Insulin. Betroffene können mit einer gesunden Ernährung und viel Bewegung den Blutzucker stabilisieren. Dies hilft in vielen Fällen, dass keine Medikamente eingenommen werden müssen und kein Insulin gespritzt werden muss.



Kontakt

Kultur- u. Touristinformation
Marktplatz 11
91785 Pleinfeld

Tel.: 0 91 44 / 92 00 70
Fax: 0 91 44 / 92 00 60

info@pleinfeld-am-brombachsee.de
www.pleinfeld-am-brombachsee.de

Unsere Öffnungszeiten

April bis Oktober:

Montag bis Freitag:
9.00 - 12.00 Uhr u. 13.30 - 17.30 Uhr

Samstag:
10.00 - 13.00 Uhr

Zusätzlich an Ostern und von
Pfingsten bis Ende bay. Sommerferien:

Sonn- u. Feiertage:
10.00 - 13.00 Uhr

November bis März:

Montag bis Donnerstag:
9.00 - 12.00 Uhr u. 13.30 - 16.30 Uhr

Freitag:
9.00 - 12.00 Uhr

Samstag: geschlossen

Ihre Ansprechpartnerinnen:

Laura Ell
Barbara Rössler
Marion Knörlein
Monika Schertel
Susanne Ameis



ServiceQualität
DEUTSCHLAND

KULTUR- u. TOURISTINFORMATION -Winteröffnungszeiten-

In den Wintermonaten ist die Kultur- u. Touristinformation Pleinfeld zu folgenden Öffnungszeiten für Sie da:

Montag bis Donnerstag

9.00 - 12.00 u. 13.30 - 16.30 Uhr

Freitag

9.00 - 12.00 Uhr



Touristinformation
Zimmervermittlung
Angelscheine

Kartenvorverkauf für Veranstaltungen
u.v.m.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Team der Kultur- u. Touristinformation

**Bitte beachten Sie die
geänderten Öffnungszeiten in
den Weihnachtsferien:**

24.12.2017 - 01.01.2018	geschlossen
02.01.2018 - 05.01.2018	09.00 - 12.00 Uhr

Ab dem 08.01.2018 gelten wieder unseren normalen Öffnungszeiten!

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2018!

33. Pleinfelder Weihnachtsmarkt

mit verschiedenen kulinarischen Angeboten
& vielem mehr
auf dem Pleinfelder Marktplatz

Samstag, 02. Dezember 2017

16.00 Uhr Eröffnung des Marktes

Programm:

Prolog des Christkinds

Musikalische Umrahmung

Feuershow

Sonntag, 03. Dezember 2017

14.00 Uhr Eröffnung des Marktes

Programm:

Der Nikolaus kommt

Ziehung der Gewinner der Bastelaktion

Musikalische Umrahmung

Reservix Top-Events

Tickets hier erhältlich!



Veranstaltungen zur Weihnachtszeit

10.12.2017 - 19:00 Uhr

PLEINFELD

Petruskirche



Sommer-Festivals 2018

07.07.2018 - 14:00 Uhr

DÖCKINGEN

Eventpark Stadelmann



Flic Flac

21.12.2017 - 20:00 Uhr

NÜRNBERG

Circus Flic Flac



Alice Cooper

24.11.2017 - 20:00 Uhr

NEUMARKT IN DER OBERPFALZ

Jurahallen Neumarkt



Maxim Kowalew Don Kosaken

10.12.2017 - 19:00 Uhr

PLEINFELD

Petruskirche



Markus Maria Profitlich

17.11.2017 - 20:00 Uhr

WEIßENBURG

Kulturzentrum Karmeliterkirche



Lisa Eckhart

18.11.2017 - 20:00 Uhr

WEIßENBURG IN BAYERN

Museumscafé Meyer



Matthias Matuschik

10.12.2017 - 18:00 Uhr

WEIßENBURG

Luna Bühne

reservix
die ticketexperten

Reservix Top-Events

Tickets hier erhältlich!



Ab in den Süden

27.12.2017 - 19:30 Uhr

WEIßENBURG

Kulturzentrum Kameliterkirche



Gregorianika

30.12.2017 - 19:00 Uhr

WEIßENBURG IN BAYERN

Wildbadsaal



Matthias Egersdörfer

14.01.2018 - 20:00 Uhr

WEIßENBURG

Kulturgarage



Bembers

24.02.2018 - 20:00 Uhr

WEIßENBURG

Kulturgarage



Wolfgang Krebs

28.02.2018 - 20:00 Uhr

WEIßENBURG

Kulturzentrum Kameliterkirche



Bruno Jonas

08.03.2018 - 19:30 Uhr

WEIßENBURG

Kulturzentrum Kameliterkirche

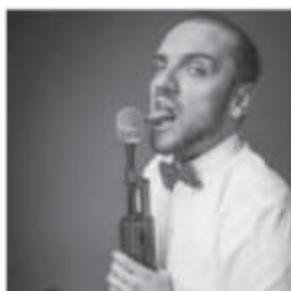


Helmut A. Binser

12.04.2018 - 20:00 Uhr

WEIßENBURG IN BAYERN

Museumscafé Meyer



Ingmar Stadelmann

15.04.2018 - 20:00 Uhr

WEIßENBURG

Kulturgarage

reservix
die ticketexperten

WIR MACHEN'S MÖBLICH!



Wir lieben:

Inhaber: Familie Loy in drei Generationen

W O H N E N U N D G E N U S S

regional
familiär








**Sie legen Wert auf eine kompetente Beratung und möchten dazu einen ehrlichen Preis?
... dann sind Sie bei uns genau richtig!**

Möbel Lewicki GmbH & Co. KG · Treuchtlinger Straße 15 · 91781 Weißenburg · Tel. 09141 5629

www.moebel-lewicki.de

Wir sind für Sie da: Montag - Mittwoch, Freitag 9:00 - 18:00 Uhr,
Donnerstag 9:00 - 18:30 Uhr, Samstag 9:00 - 15:30 Uhr

...traumhafte
Wohnideen!
Lewicki

Fragen Sie uns - wir beraten Sie individuell!



iknauer

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

- Bepflanzungen
- Pflasterarbeiten
 - Naturstein
 - Beton
- Teichanlagen
- Gartenpflege
- Gehölzschnitt
- Trockenmauern
- Neu- und Umgestaltungen
- Zaunbau
- Gartenplanung

Tel. 09144 / 92 68 94 • Fax 09144 / 92 64 26

Weingartner Str. 7 • 91785 Pleinfeld-Mischelbach

www.knauer-galabau.de • info@knauergmbh.de

ECHT BROMBACHSEER PRODUKTE IN DER KULTUR- UND TOURIST- INFORMATION PLEINFELD

So langsam kann man sich schon Gedanken über die Weihnachtsgeschenke für seine Lieben machen. Für diese, wie auch weitere Gelegenheiten, eignen sich die Produkte der ECHT BROMBACHSEER Manufaktur, die Sie in der Kultur- und Touristinformati Pleinfeld erwerben können, hervorragend. Die Produktpalette bietet eine Vielzahl edler, aus dem Obst der vielen alten und jüngeren Gärten rund um Brombach- und Igelsbachsee hergestellten, Produkte. Dabei liegt der Genossenschaft vor allem der Schutz und Erhalt der alten und überwiegend auf Hochstämmen wachsenden Kirscharten am Herzen, die sich durch ganz individuelle Aromen auszeichnet und deren unverwechselbarer

Geschmack in den exklusiven Produktlinien der ECHT BROMBACHSEER dargeboten wird.

Die Kultur- und Touristinformati on bietet Ihnen ab sofort:

Echt Brombachseer BergKirsch in der 0,375 Liter Flasche
Echt Brombachseer BergApfel in der 0,375 Liter Flasche

Echt Brombachseer Most in den Sorten:

Boskoop in der 0,75 Liter Flasche
Echt Brombachseer KirschRosé in der 0,75 Liter Flasche
Echt Brombachseer ApfelRosé in der 0,75 Liter Flasche



BÜCHEREI PLEINFELD

Zu folgenden Öffnungszeiten können Sie das Angebot der Bücherei nutzen:

Dienstag und Donnerstag: 15:00 - 19:00 Uhr sowie
Mittwoch und Sonntag: 09:30 - 11:30 Uhr

Jeder Interessent benötigt für eine Ausleihe einen computerlesbaren Büchereiausweis. Dafür ist eine einmalige Gebühr von

1,50 EUR für Kinder
2,50 EUR für Erwachsene
zu entrichten.

Die jährliche Benutzungspauschale beträgt

2,00 EUR für Kinder
5,00 EUR für Erwachsene

Ansonsten ist die Ausleihe kostenlos!

Sie finden unsere Einrichtung am Kirchenplatz 1, neben der Kath. Kirche und in der Nachbarschaft zum Bürgerhaus oder auch im Internet unter www.buecherei-pleinfeld.de.

MEDIENSUCHE ONLINE

Egal ob von zu Hause, vom Arbeitsplatz, von der Schule oder vom Internet-Café aus, unsere neue Mediensuche online ermöglicht es Ihnen, schnell und unabhängig von den Öffnungszeiten im Medienbestand der Gemeindebücherei zu recherchieren. www.buecherei-pleinfeld.de - „Hier geht's zur Mediensuche online“



Sind Ihre Heizkosten auch zu hoch?

Hören Sie auf, sich über steigende Öl- oder Gaspreise zu ärgern. Rufen Sie an, ich komme gerne und persönlich.
Service-Telefon: 09144-94920

NEHLS
Sanitär Heizung

Beim Sägewerk 11 · 91785 Pleinfeld
Telefon: 09144-94920 Fax: 09144-94921
Internet: www.harald-nehls.de
Email: info@harald-nehls.de

Ihr Energiespar-Partner
Harald Nehls

Seniorenhof Pleinfeld
Leben in zentraler und ruhiger Lage

Diakonie Neuendettelsau

Vereinbaren Sie einen individuellen Besichtigungstermin
Tel.: 09144 96100

Seniorenhof Pleinfeld
Amselweg 4 · 91785 Pleinfeld · Tel.: 09144 96100
seniorenhof.pleinfeld@diakonie-neuendettelsau.de
www.diakonieneuendettelsau.de

- Betreutes Wohnen
- Notrufbereitschaft über 24h durch hauseigenes Personal
- Vielseitiges Veranstaltungsprogramm
- Bei Bedarf Versorgung durch unseren ambulanten Pflegedienst
- Vollstationäre- und Kurzzeitpflege

Leben gestalten
christlich · offen · modern



Pleinfeld ▶ Schwabach ▶
Treuchtlingen
Telefon: 09144 - 92 94 0
info@mory-haustechnik.de

Ich fühl mich wohl ...
... mit modernen Heizsystemen von Mory.



Mory
Christmas
... and a happy new Year



Wir bedanken uns bei all unseren Kunden und denen, die es noch werden, für das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2017.

www.mory-haustechnik.de



**Mehr
Generationen
Haus**
Wir leben Zukunft vor

**Mehrgenerationenhaus
Pleinfeld
im Bürgerhaus**



Wo Menschen aller Generationen sich begegnen.



Unser Haus befindet sich im „Alten Vogteischloss“ in Nachbarschaft zu Bücherei und Heimatmuseum.

**Mehrgenerationenhaus Pleinfeld
im Bürgerhaus
Kirchenplatz 1, 91785 Pleinfeld**

Telefon: 09144 / 6 08 99 88
Fax: 09144 / 92 00 - 5 69
Email: mgh@pleinfeld.de
Internet: www.pleinfeld.de

Öffnungszeiten:

Mo: 8:30 - 12:30 Uhr
Di: 8:30 - 12:30 Uhr + 15 - 17 Uhr
Mi: 8:30 - 12:30 Uhr
Do: 8:30 - 12:30 Uhr + 15 - 17 Uhr
Fr: 8:30 - 12:30 Uhr
und nach Vereinbarung

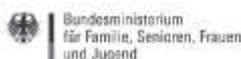
Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Cornelia Wagner und Alexandra Werner
Kordinatorinnen

Regina Sturm
Mitarbeiterin

Astrid Weiße
Referatsleiterin

Gefördert vom:



ANGEBOTE UND VERANSTALTUNGEN

 Bewegungskurse
  Sprachkurse
  Kreativangebote
  Seminare + Vorträge
  Begegnungstreffen
 Schülerförderung
 Handykurs
 Computerkurse
 Präventionsangebote
 kulturelle Angebote
 € kostenpflichtiges Angebot
 Anmeldung erforderlich

	Fr., 01.12.	08:30 - 09:30 Uhr	Mach mit – Bleib fit. Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 01.12.	10:00 - 11:00 Uhr	Sport und Bewegung trotz(t) Demenz Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 01.12.	10:00 - 11:30 Uhr	„Aber bitte mit Sahne“...Willkommen im Denk-Café Irene Oppel, 6/8, € 	Bürgerhaus Gästeempfang
	Sa., 02.12.	10:00 - 12:00 Uhr	Schülertutoren Schnelle und unentgeltliche Hilfe bei schulischen Problemen (ab 5. Klasse). 	Bürgerhaus Gästeempfang
	Sa., 02.12.	10:00 - 12:00 Uhr	Schulflüsterer Hausaufgabenunterstützung und Hilfestellung für Grundschüler 	Bürgerhaus Kleiner Saal, 1. Stock
	Mo., 04.12.	17:30 - 19:00 Uhr	Kulturtreff Pleinfeld Treffen zur weiteren Terminplanung und Gedanken- austausch. Neue Interessierte sind willkommen!	Bürgerhaus Gästeempfang
	Di., 05.12.	10:00 - 12:00 Uhr	Schafkopfen. Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	Bürgerhaus Gästeempfang
	Di., 05.12.	18:30 - 19:30 Uhr	Sprachförderung für Asylbewerber	Bürgerhaus Kleiner Saal, 2. Stock
	Mi., 06.12.	10:30 - 12:00 Uhr	Sprachförderung für Asylbewerber	Bürgerhaus Kleiner Saal, 2. Stock
	Do., 07.12.	18:45 - 19:45 Uhr	Sprachförderung für Asylbewerber	Bürgerhaus Kleiner Saal, 2. Stock
	Fr., 08.12.	08:30 - 09:30 Uhr	Mach mit – Bleib fit. Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 08.12.	10:00 - 11:00 Uhr	Sport und Bewegung trotz(t) Demenz Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 08.12.	10:00 - 11:30 Uhr	„Aber bitte mit Sahne“...Willkommen im Denk-Café Irene Oppel, 7/8, € 	Bürgerhaus Gästeempfang
	Sa., 09.12.	10:00 - 12:00 Uhr	Schülertutoren Schnelle und unentgeltliche Hilfe bei schulischen Problemen (ab 5. Klasse). 	Bürgerhaus Gästeempfang

ANGEBOTE UND VERANSTALTUNGEN

	Sa., 09.12.	10:00 - 12:00 Uhr	Schulflüsterer Hausaufgabenunterstützung und Hilfestellung für Grundschüler 	Bürgerhaus Kleiner Saal, 1. Stock
	Mo., 11.12.	09:30 - 12:00 Uhr	Handarbeit, Basteln und mehr... Offene Stunde für jedes Alter	Bürgerhaus Gästeempfang
	Di., 12.12.	10:00 - 12:00 Uhr	Schafkopfen. Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	Bürgerhaus Gästeempfang
	Di., 12.12.	18:30 - 19:30 Uhr	Sprachförderung für Asylbewerber	Bürgerhaus Kleiner Saal, 2. Stock
	Mi., 13.12.	10:30 - 12:00 Uhr	Sprachförderung für Asylbewerber	Bürgerhaus Kleiner Saal, 2. Stock
	Mi., 13.12.	15:30 - 16:30 Uhr 16:30 - 17:30 Uhr	Musik für Minis und Mamis. Für Mütter und Väter mit Kindern von 0 - 4 Jahren. Kerry Spearen-Artmann, € 	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock
	Mi., 13.12.	19:00 - 21:00 Uhr	„Af Weihnacht´n zua“ ...a staade Stund´ für´s G´müd... Gestaltet vom Duo „Mir Zwoa“ Nüßlein/Fuchs Eintritt kostenlos	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock
	Do., 14.12.	18:45 - 19:45 Uhr	Sprachförderung für Asylbewerber	Bürgerhaus Kleiner Saal, 2. Stock
	Fr., 15.12.	08:30 - 09:30 Uhr	Mach mit – Bleib fit. Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 15.12.	10:00 - 11:00 Uhr	Sport und Bewegung trotz(t) Demenz Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 15.12.	10:00 - 11:30 Uhr	„Aber bitte mit Sahne“ ...Willkommen im Denk-Café Irene Oppel, 8/8, € 	Bürgerhaus Gästeempfang
	Fr., 15.12.	15:00 - 16:30 Uhr	Basteln im Bauwagen „Mein Kalender 2018 ... für dich ...!“ Alexandra Strobel, € 	Bauwagen Höbachweiher 20, Pleinfeld
	Sa., 16.12.	10:00 - 12:00 Uhr	Schülertutoren. Schnelle und unentgeltliche Hilfe bei schulischen Problemen (ab 5. Klasse). 	Bürgerhaus Gästeempfang
	Sa., 16.12.	10:00 - 12:00 Uhr	Schulflüsterer Hausaufgabenunterstützung und Hilfestellung für Grundschüler 	Bürgerhaus Kleiner Saal, 1. Stock
	Di., 19.12.	10:00 - 12:00 Uhr	Schafkopfen. Anfänger und geübtere Spieler. Neue Mitspieler sind willkommen.	Bürgerhaus Gästeempfang

ANGEBOTE UND VERANSTALTUNGEN

	Di., 19.12.	15:00 - 17:00 Uhr	DU bist Du... Komm dazu Interkultureller Treff	Bürgerhaus Gästeempfang
	Di., 19.12.	18:30 - 19:30 Uhr	Sprachförderung für Asylbewerber	Bürgerhaus Kleiner Saal, 2. Stock
	Mi., 20.12.	10:30 - 12:00 Uhr	Sprachförderung für Asylbewerber	Bürgerhaus Kleiner Saal, 2. Stock
	Do., 21.12.	18:45 - 19:45 Uhr	Sprachförderung für Asylbewerber	Bürgerhaus Kleiner Saal, 2. Stock
	Fr., 22.12.	08:30 - 09:30 Uhr	Mach mit – Bleib fit. Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock
	Fr., 22.12.	10:00 - 11:00 Uhr	Sport und Bewegung trotz(t) Demenz Einstieg jederzeit möglich Claudia Träger, € 	Bürgerhaus Großer Saal, 1. Stock

*Wir wünschen allen Pleinfelder
Bürgerinnen und Bürgern
und ganz besonders unseren
ehrenamtlichen Helfern*

*ein gesegnetes Fest und
besinnliche Feiertage.*



Ihr MGH-Team

**Von Mittwoch, 27. Dezember 2017 bis Freitag, 29. Dezember 2017
bleibt das Büro im Bürgerhaus geschlossen.**



Mehr
Generationen
Haus
Wir leben Zukunft mit

Mehrgenerationenhaus Pleinfeld im Bürgerhaus





HANDARBEITEN, BASTELN UND MEHR ...

Verbringen Sie gemeinsam 2x im Monat einen schönen Vormittag. Hier wird gebastelt, gehäkelt, gestrickt, oder sich auch einfach mal nur unterhalten....

... für jedes Alter, keine Anmeldung, kein Zwang. Einfach nur kommen, wenn Zeit und Lust dazu ist.

Montag, 11. Dezember 2017

ab 9:30 Uhr

im Gästeempfang im Bürgerhaus

Auf Ihr Kommen freut sich Ihr Bürgerhaus-Team.

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Arbeit und Soziales, Familie und Integration gefördert.

Bayerisches Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration



DU BIST DU... KOMM DAZU - INTERKULTURELLER TREFF

Menschen, die aus verschiedensten Gründen ihr Heimatland bzw. ihren Heimatort verlassen haben, versuchen hier in Pleinfeld ein neues Leben für sich und ihre Kinder aufzubauen. Auf diesem Weg möchten wir ihnen ein Gefühl des Willkommenseins vermitteln und ihnen mit Offenheit, Toleranz und Verständnis begegnen.

Dienstag, 19. Dezember 2017

von 15:00 bis 17:00 Uhr

Bürgerhaus, Gästeempfang

Es ist jeder herzlich Willkommen, der Interesse und Lust am Austausch mit anderen Menschen hat.

Der Treff findet jeden 3. Dienstag im Monat statt.

Auf ein nettes Beisammensein freut sich Ihr Bürgerhaus-Team



Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Arbeit und Soziales, Familie und Integration gefördert.

Bayerisches Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration



MUSIK FÜR MINIS UND MAMIS

Mütter (oder auch Väter) singen und musizieren gemeinsam mit ihren Kleinsten.

Wegen großer Nachfrage werden künftig beide Stunden für Kinder von 0 bis 4 Jahren angeboten.

Mittwoch, 13. Dezember 2017

15:30 - 16:30 Uhr (1. Std.)

16:30 - 17:30 Uhr (2. Std.)

Großer Saal, 1. Stock



Für Kinder bis 3 Jahre, Unkostenbeitrag: 3,00 €

Bitte anmelden! Tel: 0 91 44 / 6 08 99 88

Auf Weihnacht'n zua ... a staade Stund' für's G'müt ...

gestaltet vom Duo „Mir Zwoa“ (Frau Nüßlein / Frau Fuchs)



Mittwoch, 13. Dezember 2017
um 19:00 Uhr
im Bürgerhaus
Großer Saal, 1. Stock

Eintritt kostenlos, nicht barrierefrei

SPORT TROTZ(T) DEMENZ

Ich freue mich sehr, Ihnen das Angebot dieser Sportstunde ab September wieder anbieten zu dürfen. Es ist eine Freude zu sehen, mit welcher Motivation die bisherigen Teilnehmer mitgearbeitet haben.

Durch Studien kann belegt werden, dass gezielte Bewegung sich positiv auf die verschiedenen Formen und Stadien einer Demenzerkrankung auswirken und die Entwicklung der Krankheit verzögern kann.

In meiner Stunde wird Bewegung mit z.B. spielerischen und tänzerischen Elementen unter Einsatz von bekannter Musik, bekannten Bewegungsmustern und Alltagsgegenständen erhalten und gefördert.

Meine Zielgruppe sind Menschen mit beginnenden oder bereits bestehenden kognitiven Einschränkungen, gerne auch mit Begleitperson.

Selbstverständlich stehe ich Ihnen zu Vorgesprächen sehr gerne zur Verfügung.



Kursbeginn: Freitag, 01. Dezember 2017
jeweils freitags von 10:00 bis 11:00 Uhr
Einstieg jederzeit möglich!

Kursort: Bürgerhaus, großer Saal, 1. Stock (Treppe)

Teilnahmegebühr: 42,00 €, Begleitperson 24,00 € (6 Einheiten)

Interessiert? Dann melden Sie sich doch an!

Tel. 0 91 44 / 6 08 99 88

Ich freue mich auf Sie! Ihre Claudia Träger

„NICHT MIT MIR!“ - STARKE KINDER SCHÜTZEN SICH GRUNKURS KINDERSELBSTVERTEIDIGUNG

Wegen der großen Nachfrage im Sommer-Ferienprogramm 2017, werden wir im Januar erneut einen Grundkurs Kinderselbstverteidigung für Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren anbieten.

Gewalt ist ein gesellschaftspolitisches Problem, dem wir uns stellen wollen.

Schubsen im Bus? Schwitzkasten im Pausenhof? Im Kindesalter gibt es viele Situationen, in denen man lernen muss, Konflikte zu beenden.

Im Kurs „Nicht mit mir! Starke Kinder schützen sich!“ engagieren wir uns für die Stärkung des Selbstbewusstseins, Förderung sozialer Kompetenzen, Gewaltprävention und dem Erlernen einfacher Techniken zur Selbstverteidigung.

Im Wechsel aus **praktischer Anwendung** und **Gesprächsrunden** erarbeiten wir mit den teilnehmenden Kindern verschiedene **Verhaltensstrategien** bei kindlichen **Konfliktsituationen**.

Am letzten Kurstermin sind Eltern, Großeltern usw. mit eingeladen.

Wir sind Kursleiter für Gewaltpräventions-, Selbstbehauptungs- und Selbstverteidigungskurse und kommen von der TSG 08 Roth e.V., Abteilung Ju-Jutsu.

Informationen unter: www.fds-seminare.de



jeweils freitags

ab 12. Januar 2018 / 5 Einheiten

15:30 - 17:00 Uhr

Bürgerhaus, Großer Saal, 1. Stock

Kursgebühren: 50,00 €

Es freuen sich die Kursleiter **Frau Simone Beck** und **Herr Tobias Becker**.

Anmeldungen im Bürgerhaus unter Tel. 0 91 44 / 6 08 99 88

Hierfür findet vorab ein Elterninformationsabend statt:

Mittwoch, 03. Januar 2018, 19:00 Uhr

Bürgerhaus, großer Saal, 1. Stock

Wir möchten Sie über den Kurs informieren und Raum bieten für Fragen, Wünsche und Anregungen Ihrerseits.



Höbachweiher 20, Pleinfeld

BASTELZEIT IM BAUWAGEN

BASTELN MACHT SPASS ...

... IN TOLLER UMGEBUNG NOCH VIEL MEHR

Freitag, 15.12.2017, 15:00-16:30 Uhr

„Mein Kalender 2018 ...für dich...“

Das ideale Geschenk für Oma, Opa ... !!!

Wir gestalten gemeinsam einen Wandkalender. Mit Glitzer, Glitter, Stoff und Fotos entstehen 12 Kunstwerke.

Bitte wenn möglich vier Fotos von Dir, deiner Familie, deinem Haustier oder ähnlichem mitbringen.

Kostenbeitrag: 10,00 €

Bei Fragen stehe ich euch gerne unter folgender Telefonnummer zu Verfügung: 0 91 44 / 92 71 21

Verbindliche Anmeldungen im Bürgerhaus: 0 91 44 / 6 08 99 88

Ich freue mich auf eine schöne Bastelzeit im beheizten Bauwagen! Eure Alex Strobel

KULTURTREFF IM BÜRGERHAUS



Herzliche Einladung liebe Kulturfreunde,

der Kulturtreff lebt von der Mitwirkung und den Beiträgen vieler Interessierter und Mitstreitern. Beim nächsten Termin möchten wir wieder Anregungen und Wünsche sammeln, um ein möglichst abwechslungsreiches Programm auf die Beine zu stellen.

Wir treffen uns am

Montag, 04. Dezember 2017

um 17:30 Uhr

Gästeempfang im Bürgerhaus

Auf Ihr Kommen freut sich Ihr Bürgerhaus-Team



Wissen Sie, dass Ehrenamt glücklich macht?!

Bei der Frage, was einen glücklich macht, sind bestimmte Glücksfaktoren entscheidend.

Zentral dabei ist, dass man sich anderen gegenüber so verhält, wie man selbst möchte, dass sich andere mir gegenüber verhalten. Neben den gelingenden sozialen Beziehungen und der Gesundheit geht es eben auch um Engagement und eine befriedigende Tätigkeit.

Es gibt Untersuchungen der OECD, wonach Menschen, die ehrenamtlich tätig sind, eine bessere Gefühlsbilanz haben und eine höhere Zufriedenheit.

Ehrenamt ist eine ganz wichtige Sache, denn man kann die Zeit sinnvoll nutzen - und zwar **eigenbestimmt**. (Glücksforscher Karlheinz Ruckriegel / Technischen Hochschule Nürnberg)



... könnten Sie sich vorstellen, ab und zu kleine Hilfsdienste für Ihre Mitmenschen zu tun oder ihnen einfach nur mal eine Stunde Zeit zu schenken?



Wir leben in einer Gesellschaft, in der immer mehr, meist ältere Menschen, alleine leben. Gerade sie sind auf spontane Hilfe angewiesen, denn es sind oft kleine Dinge des Alltags, wie das Auswechseln einer Glühbirne oder eine fehlende Hand bei der Gartenarbeit, die Schwierigkeiten bereiten.

Aber auch Alleinerziehende oder Familien können kurzzeitig in eine Notsituation geraten, in der schnelle und unbürokratische Unterstützung notwendig sein kann. Wer heute noch Kraft hat, sein Leben noch alleine zu meistern, kann morgen schon selbst auf Hilfe angewiesen sein!



Wenn auch Sie etwas Zeit zu verschenken haben und unser Helfernetz unterstützen möchten, dann kommen Sie am

Montag, 08. Januar 2018, 18:30 Uhr

zu einer Informationsveranstaltung ins Bürgerhaus

Kleiner Saal, 1. Stock

2008 - 2018

10 JAHRE

BÜRGERHAUS

Das Bürgerhaus wird 10 Jahre alt,
und das feiern wir nicht nur einmal!

Das neue Jahr wird mit **10 besonderen Highlights**
besetzt sein.

Der **Januar** startet mit dem **Höhepunkt:**
„Bewegtes Bürgerhaus“

Die weiteren **Veranstaltungshöhepunkte**
verraten wir in der Januarausgabe.

Schon jetzt freuen wir uns darauf
Sie zu überraschen und dieses **Jubiläum**
gebührend zu feiern.

Ihr Bürgerhaus-Team

Astrid Weiße, Referatsleiterin

Cornelia Wagner, Alexandra Werner, Regina Sturm

JUBILÄUMS-HIGHLIGHT IM JANUAR

„BEWEGTES BÜRGERHAUS“

13. Januar 2018

09:00 - 09:45 Uhr	Bewegter Rücken	mit Bea Keller
10:00 - 10:45 Uhr	Vital Training	mit Eva Hefele
11:00 - 11:45 Uhr	Kinderturnen	mit Dieter Bansemer
12:00 - 12:45 Uhr	Faszien-Fitness	mit Andrea Meyer
13:00 - 13:45 Uhr	Schwertkunst	mit Alexander Hollinger
14:00 - 14:45 Uhr	Yoga	mit Angelika Liefke
15:00 - 15:45 Uhr	Tanzen ab der Lebensmitte	mit Gerlinde Künel
16:00 - 16:45 Uhr	Pilates	mit Claudia Träger
17:00 - 17:45 Uhr	Thai Chi	mit Manfred Mack
18:00 - 18:45 Uhr	Entspannung am Abend	mit Kathrin Maier

**Diese Stunden bieten unsere Kursleiter kostenlos für Sie an.
Es ist keine Anmeldung nötig.**

**Einfach vorbeikommen, schnuppern und so viel
mitmachen wie Sie möchten!**

Das Bürgerhaus-Team versorgt Sie mit gesunden Snacks und Power Drinks.



Mehr
Generationen
Haus
Wir leben Zukunft vor

Mehrgenerationenhaus Pleinfeld im Bürgerhaus





**Mehr
Generationen
Haus**
Wir leben Zukunft vor

**Mehrgenerationenhaus
Pleinfeld
im Bürgerhaus**



ANGEBOTE UNSERES HAUSES

Wo Menschen aller
Generationen sich begegnen.



Nachbarschaftshilfe - Das Helfernetz Pleinfeld
Gemeinschaft verbindet

Initiative **Demenzfreundliche Kommune**
Pleinfeld zeigt Gesicht

Anlaufstelle
Bürgerschaftliches Engagement

Ansprechpartner Ehrenamt Asyl

Du bist Du... komm dazu
Interkultureller Treff

Sprachförderung von Asylbewerbern

Runder Tisch Asyl

Wo Menschen aller
Generationen sich begegnen.



Kreativ- und Sportangebote

Vorträge und Veranstaltungen

Computer- und Handykurse

Bürgercafe -
ein offener Treffpunkt für jung und alt

Wo Menschen aller
Generationen sich begegnen.



Gefördert vom:



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

Übersicht Kursprogramm

Dezember 2017



Kinderkurse:

Jeden Freitag		Freitag	14:30 bis 15:45 Uhr	MSE Anfänger (Kinder)
Freitag		Freitag	15:45 bis 17:00 Uhr	MSE Fortgeschrittene (Jugendl.)
Immer am		Mittwoch	15:30 bis 16:10 Uhr	Blockflöte für Kinder- ab 7 Jahr. Quereinstieg möglich
Immer am		Mittwoch	14:50 bis 15:30 Uhr	Gitarrenkurs für Kinder – ab 8 J. Quereinstieg möglich Anfänger
Immer am		Mittwoch	16:50 bis 17:30 Uhr	Gitarrenkurs für Kinder – ab 9 J. Quereinstieg möglich Fortgeschr.

Erwachsene:

immer		Mo / Mi / Do	15:00 bis 18:00 Uhr	American Style English
Immer		Mittwoch	18:00 bis 18:50 Uhr	Gitarrenkurs für Anänger QE
Immer		Mittwoch	19:00 bis 19:50 Uhr	Gitarrenkurs für Fortgeschr. QE
Immer		Mittwoch	20:00 bis 20:50 Uhr	Gitarrenkurs für fortgeschr. QE
14tägig		Donnerstag	18:30 bis 21:00 Uhr	Nähtreff/Fortgeschr. 14tägig
immer		Freitag	17:30 bis 18:30 Uhr	Pilates Wiedereinst. + ältere Teilnehm.
immer		Freitag	19:00 bis 20:00 Uhr	Pilates für Fortgeschrittene
14tägig		Montag	18:30 bis 21:00 Uhr	Nähtreff/Anfänger 14tägig
16.12.2017		Samstag	9:00 bis 14:00 Uhr	Reiki-Seminar 1. Grad
17.12.2017		Sonntag	9:00 bis 14:00 Uhr	2 Tages Kurs
02.12.2017		Samstag	9:00 bis 14:00 Uhr	Reiki-Seminar 2. Grad
09.12.2017		Samstag	9:00 bis 14:00 Uhr	Energetische Aufrichtung



Einstieg jederzeit möglich!

QE: Quereinstieg nach Rücksprache mit der Kursleitung

Anmeldungen im
Bürgerhaus in Pleinfeld, Kirchplatz 1
☎ 0 91 44 / 6 08 99 88 oder E-mail: mgh@pleinfeld.de

FROHE WEIHNACHTEN.

Wünscht Ihnen Ihr
Versicherungspartner:
FILIALDIREKTION
BEYERLEIN-PAWLICZKI & KOLLEGEN
Brückenstraße 7
91785 Pleinfeld
Telefon 09144 6088410
www.beyerlein-pawliczki.de



ZURICH VERSICHERUNG.
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.



RESTAURANT | BERGARTEN Kastanienhof

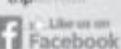
Willkommen in Pleinfeld.
Willkommen im Kastanienhof.

Seit nunmehr über 14 Jahren verwöhnen wir Sie hier im fränkischen Seenland mit leckeren fränkischen und internationalen Gerichten. Genießen Sie unsere regionalen und kulinarische Köstlichkeiten.

Wir freuen uns Sie bewirten und verwöhnen zu dürfen, ob mit einer unserer Kaffeespezialitäten, einem frischen und leichten Salat oder aber auch ganz zünftig mit unseren fränkischen Spezialitäten.

Genießen Sie unsere kulinarisch vielfältigen Schmankerln mit abwechslungsreichen Kreationen der FRÄNKISCHEN und NEUEN DEUTSCHEN LEICHTEN KÜCHE in stilvoller Atmosphäre.

Ihre Familie Leinberger
mit dem Kastanienhof-Team



Interne Öffnungszeiten:
Mo, Mi - Sa ab 17:00h Son- und Feiertag ab 11:00 Uhr
Noch 17:00h bis 21:00h NoCh 11:00h bis 14:00h und 17:00h bis 20:30h
Bierweg 10/16 09c

Bahnhofstraße 1 - 91785 Pleinfeld - 09144 / 92989-0

www.kastanienhof-pleinfeld.de

Wir sind für Sie da:
Planung & Ausführung
von A bis Z

MeisterScheune

Die MeisterScheune ist Ihre kompetente Anlaufstelle für alle Fragen rund ums Bauen, Renovieren, Modernisieren, Energie sparen & Einrichten. Wir beraten Sie von Anfang an:

- Schreinerei Mödl
- Heizungsbau Wolfgang Herrmann
- Malerfachbetrieb Göttler & Wurm
 - Zimmerei Sebastian Seitz
- Fliesen Missberger ▪ Kaminbau Gruber
- Sonnenwende 2020 - Photovoltaik

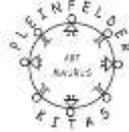
7 Gewerke unter einem Dach
Eine Anlaufstelle

Zollgasse 2a - 91785 Pleinfeld

Tel. 09144 9270-600

www.meisterscheune.de

UNSERE KLEINEN AUF DER SPUR DES IGELS



In den letzten Wochen haben wir uns in der Fröschegruppe mit dem Thema: „IGEL“ auseinandergesetzt.

Zu Beginn lernten wir das Lied: „Die Igelkinder Lies und Fritz“ mit den dazu passenden Bewegungen. Voller Freude singen sie nun mit und wünschen sich schon im Morgenkreis dies als Begrüßungslied. Aber das sollte erst der Beginn unseres gemeinsamen Projektes sein.

Es folgte das Backen von zwei Igel aus Quarkköteig, in welche die Kinder nach dem Backen die Stacheln, es waren Mikadostäbchen, in die vorgestanzten Löcher hineinstecken durften. Einen Igel ließen wir uns bereits als Nachtisch nach dem Mittagessen schmecken und den anderen teilten wir auf und jedes Fröschekind nahm ein Stück mit nach Hause.



Auch das Kamishibai (Erzähltheater) ist bei unseren Kleinen ein Highlight. Es bereitet noch mehr Freude, Neues zu lernen. Wir betrachteten die Geschichte vom kleinen Igel. Das Bildkartenset begleitete den Igel auf seinem Spaziergang durch den Garten und stillte die Wissbegierde der Kinder: Warum frisst der Igel bloß so viel? Wozu braucht er seine Stacheln? Wo hält er seinen Winterschlaf?

Des Weiteren gestalteten wir unsere Fenster im Gruppenraum. Zuerst malten wir mit grüner Fingerfarbe eine Wiese. Danach druckten wir mit unseren Händen die Igel an die Fenster. Was natürlich nicht fehlen durfte, war ein riesengroßer Blätterhaufen, in dem sich der Igel verstecken bzw. später seinen Winterschlaf halten kann. Doch dafür mussten wir mit den Kindern erst auf die Suche gehen. Schnell wurden wir fündig: große Weinblätter in verschiedenen Farben, rot, braun und gelb, waren das Ergebnis.

Außerdem kam das Wohlfühlprogramm nicht zu kurz. Bei einer Körpermassage mit dem Igelball konnten die Kinder so richtig die Seele baumeln lassen. Einige Kinder lagen wie versteinert am Teppich und wollten danach gar nicht mehr auf-



stehen. Doch leider hat alles Schöne irgendwann auch ein Ende – SCHADE!!!

Den Kindern und uns bereitete das Projekt sehr viel Freude, denn wir lernten einiges Neues mit allen Sinnen bei Spiel und Spaß kennen. Deshalb sind wir gespannt, welches Projekt wir als Nächstes zusammen bearbeiten werden.

Lassen Sie sich also überraschen, was Sie von uns wieder hören werden.

Bis bald, die Fröschekinder der Kinderkrippe Abt Maurus

ST. MARTINSFEST IN DER KITA ABT MAURUS



Tagelang haben die Kinder vom Abt Maurus Kindergarten und der Krippe geschnitten, geklebt und gebastelt, um eine perfekte Laterne anzufertigen. Am Montag, den 13. November war es dann endlich soweit und es ertönten die alt bekannten St. Martins-Lieder. Die bunten Lichter zogen durch die Dunkelheit am Bahnweier in Pleinfeld.

Nach dem Umzug begrüßte die Gemeindefereferentin Frau Hildegard Metschl die Kinder und deren Eltern am Feuer direkt vor dem Kindergarten. Die Geschichte vom heiligen Martin, der seinen Mantel mit den Armen teilte und seitdem ein Vorbild für die Nächstenliebe ist, haben die Eltern vom Elternbeirat in einem kurzen Theaterstück aufgeführt. Des Weiteren haben auch die Vorschulkinder einen Laternen-Tanz vorgeführt sowie ein Gedicht vorgetragen. Den offiziellen Teil haben dann alle Kinder mit weiteren St. Martins Liedern beendet.



Für das leibliche Wohl sorgten die Pleinfelder Pfadfinder mit gegrillten Bratwürsten und der Elternbeirat mit Kinderpunsch, Glühwein und Lebkuchen. Alle Teilnehmer konnten sich in einer entspannten Atmosphäre unterhalten und den Abend genießen, bis der dann einsetzende Regen leider alle nach Hause schickte.

Allen Helfern und Teilnehmern ein herzliches Dankeschön für diesen schönen gelungenen Abend!

Die KiTa Abt Maurus verkauft am kommenden Pleinfelder Weihnachtsmarkt wieder Plätzchen. Der vollständige Erlös kommt den Kindern zu Gute. Wir bedanken uns recht herzlich bei Mine´s Trödelcafe aus Kleinweingarten für die Übernahme der Standgebühr. Wir freuen uns auf Euch!

Der Elternbeirat und das Team aus Abt Maurus

DER kleine LADEN

*Wir wünschen
Ihnen frohe Weihnachten*
und ein
gutes neues Jahr*

* Ostheimerfiguren, Advents- und Weihnachtsartikel, und viele Geschenkideen gibt's im Kleinen Laden



Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 bis 12.00 Uhr, 14.00 bis 18.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr

Pleinfeld, Ellinger Straße 13, gegenüber Penny-Markt
Telefon 0 91 44/8373

Sonderkündigungsrecht – jetzt noch wechseln!

Zum Kfz-Versicherer
mit dem fairsten Preis



Focus Money 12/2017

Hat Ihre Versicherung den Beitrag erhöht? Dann können Sie Ihre Autoversicherung noch bis zu einem Monat nach Erhalt der Rechnung kündigen.

Wechseln Sie am besten direkt zur HUK-COBURG. Es lohnt sich für Sie.

Mit uns fahren Sie günstiger:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe

Vertrauensmann

Jürgen Rauscher

Versicherungsfachmann

Tel. 09144 434348

Handy 0152 53364916

Juergen.rauscher@HUKvm.de

Am Einsiedel 19

91785 Pleinfeld

Termin nach Vereinbarung



HUK-COBURG

Aus Tradition günstig

glasmac

Creationen in Glas
GmbH

Glasduschkabinen, Glasuren, Türverglasungen, Glasvordächer, Windfänge, Spiegel,
Küchenrückwände aus Glas, dekorative Sandstralarbeiten

Dieselstraße 9
91785 Pleinfeld

Telefon: (0 91 44) 85 17
Telefax: (0 91 44) 85 18

Internet: www.glasmac.de
eMail: info@glasmac.de

BESUCH BEIM KANINCHENZUCHT- VEREIN



Die Vorschulkinder der kath. Kindertageseinrichtung „St. Franziskus“ haben Ende November, im Rahmen des Vorschul-Programms, einen Ausflug zum Kaninchenzuchtverein in Pleinfeld unternommen.

Die Entdeckungsreise begann morgens um 10 Uhr. Jacke, Mütze, Schuhe an und dann ging es los, mit großer Vorfreude und Neugierde, was uns erwarten wird.

Dort angekommen begrüßte uns Herr Graf an der Tür.



Als wir dann die Halle betreten durften, wurden unsere Augen groß.

So viele Kaninchen in verschiedenen Größen, Rassen und Fellfarben begrüßten uns.

Anfangs erzählte Herr Graf vom Verein und wie es dazu kommt, dass hier so viele Kaninchen sind. Danach holte er verschiedene Kaninchen aus dem Stall und erzählte uns etwas dazu. Natürlich durften die Kinder die Kaninchen auch streicheln. Im Anschluss stellten wir Fragen z.B.: „Gibt es einen Unterschied zwischen Kaninchen und Hasen? Nicht nur die Kinder, sondern auch wir waren erstaunt, dass nur die Tiere, die im Freien Leben, tatsächlich Hasen sind.“



Zum Abschluss schauten wir die Kaninchen in ihren Ställen

nochmal ganz in Ruhe an und bedankten uns bei Herrn Graf für die Bemühung und für das besondere Erlebnis.

PFARRANGEHÖRIGE ERLEBTEN SICH ALS FROHGEMUTE GEMEINSCHAFT

Die Pfarrei Pleinfeld durfte sich über „ein volles Haus“ und „tolle Stimmung“ bei ihrem diesjährigen Weinfest



freuen, zu dem Vorsitzenden Manfred Mühlhuth unter den vielen Gästen im Kolpingheim auch Domvikar Dr. Thomas Stübinger, Dekan Konrad Bayerle und die Pfarrvikare Pater Cletus und Dr. Patrick Okonkwo sowie Mitchristen der evangelischen Kirchengemeinde begrüßen konnte.

Schmissige Musik des Solomusikanten Josef Hackner „untermalte“ den ganzen Abend das vergnügliche Treiben und animierte Mal um Mal zum



Tanz. Dazwischen unterhielt der Männerchor unter Leitung von Franz Kress mit reichlich applaudierten Stimmungsgesängen. Beim „Superauftritt“ eines originellen „Knieballetts“ der DJK-Damen forderten spontane Rufe des begeisterten Publikums immer wieder „Zugabe! Zugabe!“.



Einen weiteren Höhepunkt des Abends zauberte Rachel Saunders als talentierte Soloballerina mit ihrer anmutigen Tanzchoreographie in die Festrunde.

Der Pfarrgemeinderat hatte das Weinfest fleißig vorbereitet und natürlich kam auch das „leibliche Wohl“ der Besucher nicht zu kurz: Frauenbund, DJK und Kolping sorgten trefflich für „Speis und Trank“ und auch die Pfadfinder, denen der Weinfesterlös zugute kommt, trugen ihren Teil zur Verköstigung bei. Wenngleich sich die vielen Besucher dieses pfarrlichen Weinfestes als frohgemute Gemeinschaft erleben durften, lag doch das krankheitsbedingte Fehlen von Pfarrer Dieter Bock als schmerzlicher Wehmutstropfen über der Veranstaltung.

J. Magiera
Informationstechnik

Am Espan 16
91785 Pleinfeld
Tel.: 0 91 44 / 928 11 22

TV • HI-FI • VIDEO
TELEKOM
ANTENNENBAU

Beratung • Verkauf
REPARATURSERVICE
Meisterbetrieb

Christianheller@freenet.de

Event C. Heller

Hohenweiler 18 · 91785 Pleinfeld · Tel.: 0170 - 470 56 63

Verleih von:

- Musikanlagen
- Lichtanlage
- Stromverteilung
- Nebelmaschine
- Partybeleuchtung
- Tarnnetze
- Mikrofone
- Lichtgraffe
- Bühne & Laufsteg
- Bar & Zubehör
- Party Equipment

Gestaltung / Planung und Organisation
von

Fasching oder Weihnachtsmarkt

Feier / Party / Event

Albert
A+S Schneider
Flexibel muss man sein!
Bau GmbH
Das A+S am Bau!

Meisterbetrieb

- Planung
- Pflasterarbeiten
- Wohnungsbau
- Renovierungsarbeiten
- Putzarbeiten
- Baustoffe
- Estricharbeiten
- Gerüstbau

Telefon 0 91 44 / 92 76 05
Fax 0 91 44 / 92 78 62
E-Mail: info@das-AS-amBau.de
www.das-AS-amBau.de

Albert + Schneider Bau GmbH
Sandstraße 3 · 91785 Pleinfeld

Wir machen Ihre Steuererklärung!

KLARER PREIS,
SCHNELLE HILFE,
ENGAGIERTE BERATER.

Beratungsstellenleiterin Christine Seitz

Beim Sägewerk 46
91785 Pleinfeld
Tel. 09144-6089906
christine.seitz@steuerring.de

 **STEUER RING**

→ www.steuerring.de/seitz

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V.
(Lohnsteuerhilfeverein) | Wir erstellen Ihre Steuererklärung –
für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

Haarscharf
Haar- und Nagelstudio

Inh. Nicole Mory
Obere Torstraße 8
91785 Pleinfeld

Telefon 09144 / 929 560
Fax 09144 / 929 561
info@haarscharf-pleinfeld.de

www.haarscharf-pleinfeld.de

Öffnungszeiten: Di - Fr 08.00 h - 12.00 h und 14.00 h - 18.00 h - Sa 08.00 h - 12.00 h

FESTLICHES SONNTAGSERLEBNIS DES WALTINGER CHORES

Der Chor des Waltinger Gesangvereins erlebte einen besonders festlichen Sonntag. Am frühen Morgen fuhren die rund 20 Sängerinnen und Sänger per Eisenbahn gemeinsam nach Nürnberg, probten eine Stunde engagiert liturgische Gesänge und gestalteten dann mit ihren Gesängen den feierlichen, von



Dekan Hubertus Förster zelebrierten, Sonntagsgottesdienst in der eindrucksvollen klassizistischen Kuppelkirche St. Elisabeth musikalisch mit.

Der Chor war regelrecht fasziniert von der großartigen Akustik des Gotteshauses und wurde wiederholt überrascht vom begeisterten Beifall der vielen Messbesucher. Nach diesem unvergesslichen Erlebnis in der katholischen Kirche „begegneten“ die Waltinger im Germanischen Nationalmuseum, unter sachkundiger Führung, in kostbaren Originalschriften und Gemälden dem großen Reformator Martin Luther. In einem „Parcours durch das Museum“ begeisterte dann Josef Böhm, Sicherheitschef der Einrichtung und selbst Waltinger Sänger, seine Gäste von den unbeschreiblich reichen historischen Schätzen des Museums.



Natürlich kam auch die Geselligkeit beim gemeinsamen Mittagstisch in der Cafeteria des Museums und beim Abendessen im Kastanienhof in Pleinfeld nicht zu kurz.

EHRENAMT IM DIAKONIE-LADEN MACHT SINN!



Im Diakonieladen Pleinfeld finden Sie gut erhaltenen Gebrauchtwaren wie Bekleidung für Damen, Herren und Kinder, Haushaltswaren, Spielwaren, Klein elektrogeräte, Bücher usw.. Das Team des Diakonieladens legt viel Wert darauf, dass nur

saubere und fehlerfreie Waren in den Verkauf kommen, dass stets Ordnung im Laden ist und Kunden bei Bedarf Unterstützung erhalten. Damit dies gelingt brauchen wir Unterstützung!

Es werden Menschen gesucht, die Lust haben, an einem oder zwei Tagen der Woche vor- oder nachmittags ehrenamtlich in unserem Diakonieladen in Pleinfeld mitzuhelfen. Sie nehmen Spenden an, sortieren Kleidung und helfen bei der Präsentation und dem Verkauf der Ware. Auch wer gerne dekoriert oder sogar Fachwissen einbringen kann, ist herzlich willkommen. Wir bieten Ihnen nach Absprache gerne die Möglichkeit einer Schnupperstunde, in der Sie unseren Laden und die Aufgaben kennen lernen können.

Neue Mitarbeiter sollten zuverlässig sein und Freude beim Umgang mit Menschen haben - im Gegenzug bietet Ihnen das Ehrenamt eine sinnvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem fröhlichen Team. Alle Ehrenamtlichen erhalten eine Einführung und sind während ihrer Tätigkeit unfall- und haftpflichtversichert. Als Ehrenamtliche(r) werden Sie zu Weihnachtsfeiern und Betriebsausflügen eingeladen und bekommen Vergünstigungen im Laden. Geselligkeit, Freude und das gute Gefühl, anderen Menschen mit dem Dienst zu helfen, sind ebenfalls gewährleistet!

Sind Sie neugierig geworden? Dann sprechen Sie uns bitte an:

Frau Wenzlick / Frau Stark, Diakonieladen Pleinfeld
Stirner Straße 8, 91785 Pleinfeld,
Tel. 0 91 44 / 32 39 834

OFFENER TRAUERAUSTAUSCH

Wir sind zwei junge trauernde Frauen aus dem Landkreis Weißenburg-Gunzenhausen und haben beide ein Familienmitglied verloren.

Wir möchten eine offene Gruppe zum Thema Trauer gründen, in welcher man sich austauschen kann und gemeinsame Freizeitaktivitäten unternimmt.

Unser erstes offenes Treffen findet am 09.12.2017, in der Zeit von 12 bis ca. 16 Uhr im Gasthof "Zur Sonne" in Fiegenstall statt. Bei diesem Treffen besteht die Möglichkeit zum Reden, Essen und Kegeln.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns Kennenlernen und Interessen für die weiteren Treffen sammeln. Auf zahlreiches Kommen anderer Betroffener würden wir uns freuen.

(Wer Kegeln möchte sollte bitte Turnschuhe mitbringen.)

Weitere Treffen werden wir auf unserer Facebookseite: „Offener Traueraustausch WUG/GUN“ und in den kostenlosen Zeitungen veröffentlichen.

**Fitness schenken
GESUNDHEIT ERHALTEN!**



- eGYM - effektives Zirkeltraining
- five - Rücken- und Gelenkzentrum
- Jumping - Trampolin Workout
- Reha-Sport - Gesundheit auf Rezept
- EMS - Fit durch Elektrostimulation
- Training Indoor & Outdoor
- Großes Kursangebot
- Wellness mit Sauna & Solarium

Geschenk-
Gutscheine für
die modernste
Anlage der Region
**FÜR JEDES
BUDGET!**

FITNESS CLUB Beim Sägewerk 2
• **BROMBACHSEE** • (Nordring)
91785 Pleinfeld
☎ 09144 92 707 33
www.fitnessclub-brombachsee.de

LOTTO
Bayern

BARTSCH

Lottoannahmestelle
Zeitungen, Handy-Aufladungen
Geschenkgutscheine
(z. B. von Douglas, Ikea, C & A,
Kaufhof, Zalando, Tchibo, OBI)

Brückenstraße 4
91785 Pleinfeld
Tel. 09144/94906



- Wasserschadenbeseitigung
- Bautrocknung
- Baubeheizung
- Leckageortung

24 Stunden Notdienst – kostenlose Hotline
0800 / 8080907

Wir übernehmen für Sie die Koordination aller Gewerke!

Wir erstellen Ihnen ein unverbindliches Angebot oder informieren Sie sich auf unserer Homepage: www.h2-die-trockner.de

H2 Die Trockner GmbH | Nordring 12 | 91785 Pleinfeld
Telefon 0 91 44 / 92 30 20 | Telefax 0 91 44 / 92 30 21

FROHE WEIHNACHTEN!



Wenn es in der Vorweihnachtszeit ein wenig ruhiger wird, wollen wir die Gelegenheit nutzen, noch einmal allen Helfern, Läufern und Unterstützern zu danken.

Viele Lauffreunde genießen wohl gerade die wohlverdiente Winterruhe. Gleichzeitig ist das Jahresende aber die Zeit für gute Vorsätze, neue Ziele und die vorausschauende Jahresplanung. Ein Termin darf dabei nicht fehlen: Der Seenlandmarathon im September 2018!



Wir freuen uns schon jetzt, wieder viele Läufer, Helfer, Unterstützer, Gruppen und Freunde aus Pleinfeld und Umgebung zu treffen. Zu Weihnachten wünschen wir allen eine entspannte Zeit und bedanken uns für die jahrelange Treue.

Ein Marathon unter dem Weihnachtsbaum

Wer noch auf der Suche nach einer besonderen Weihnachtsüberraschung für laufbegeisterte Freunde oder die Familie ist, kann einen Gutschein verschenken. Wieso nicht die Einladung nach Pleinfeld mit einem Start bei einem der schönsten Läufe Bayerns verbinden oder die Liebsten bei neuen Zielen unterstützen?

Noch vor Weihnachten soll auch die Anmeldung öffnen. Der genaue Termin wird über die Lokalpresse und unter www.seenlandmarathon.de bekannt gegeben.

Marathon des Jahres 2017

Traditionell zum Jahreswechsel läuft auf der Online-Plattform www.marathon4you.de die Abstimmung zum „Marathon des Jahres“. Schon oft hat der Seenlandmarathon hier Spitzenergebnisse erzielt. Hilf uns mit, den Seenlandmarathon wieder weit nach oben zu bringen. Vielen Dank für Deine Stimme!

FASCHINGSAUFTAKT DER PLEINFELDER HUMMEL

Vor kurzem begann auch für die Pleinfelder Hummel die fünfte Jahreszeit. Zum Faschingsauftakt traf man sich im Gasthaus Buckl.

Vorstand Hans Koller begrüßte seine Hummel im vollbesetzten Saal und gab einen kurzen Jahresrückblick. Er ging auf das Sommerfest im August und den 2 Tagesausflug nach Würzburg/Veitshöchheim ein, bei dem man sich mit **67 Personen auf die Spuren des unterfränkischen Faschings** begab.



In einer kleinen Vorschau kündigte der erste Vorstand die geplanten, kommenden Veranstaltungen an:

Am diesjährigen Pleinfelder Weihnachtsmarkt wird man sich wieder beteiligen und man wird unter anderem wieder eine selbstgemachte Kartoffelsuppe anbieten.

Mit Spannung wurde das kommende Faschingsprogramm von den Mitgliedern erwartet.

2. Vorstand Tobias Hültner stellte die Faschingsfahrten vor.

Bereits am 14. Januar ist man beim Umzug in Hilpoltstein vertreten, am 20.01. und 22.01. nimmt man am großen BDK - Treffen (Bund deutscher Karneval-Treffen) in Spalt teil. Am 03.02. fahren die Hummel zu den Mittleschenbacher Mönchswaldfüchsen zum Narrenbaum Ramba Zamba. Am Faschingswochenende ist man bei den Umzügen in Greding und Murrhardt vertreten und am Faschingssonntag **geht's nach Neuhausen. Am Rosenmontag stehen der Umzug in Enkering und am Faschingsdienstag in Ellingen auf dem Programm.**



Höhepunkt ist natürlich wieder das Hummelremmidemmi am 28. Januar. Besonders freute sich Vorstand Hans Koller, dass trotz des sehr kurzen Faschings sich bereits 8 Guggenmusiken und 25 Gruppen aus nah und fern angemeldet haben.

Am 03. Februar findet die Hummelparty mit der Partyband Blitzlicht im Pfarrheim statt.

Im Anschluss an den offiziellen Teil, wurde mit einer Bilderschau und ein paar lustigen Stunden mit Musik und Tanz in die Faschings-session gestartet.

Weitere Info`s auf der Homepage www.pleinfelder-hummel.de

Alle Jahre wieder...

...ist die bevorstehende Weihnachtszeit eine gute Gelegenheit, um inne zu halten und wieder Kraft für neue Taten und Ideen im neuen Jahr zu tanken. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihren Familien frohe und besinnliche Festtage!



Birkel und Biber OHG

Allianz Generalvertretung
Ellinger Str. 3
91785 Pleinfeld

birkel.biber@allianz.de
www.birkel-biber-allianz.de

Tel. 0 91 44.9 27 00 70
Fax 0 91 44.92 70 07 77

Allianz 

Sabine Kilvinger
Ernährungsberaterin



Allen meinen Kursteilnehmern,

Kunden und

Geschäftspartnern

ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest,

viel Erfolg und Gesundheit

für das Jahr 2018

Ernährungskurse zum Entgiften, Entschlacken und Abnehmen: Nächster Kurs im Januar, jetzt anmelden!

Ich freue mich auf Ihren Anruf: Tel. 09144/6666

SERVICETAG

Am Donnerstag, den 07.12.2017 und am 21.12.2017 von 9.00 Uhr bis ca. 12.00 Uhr kümmern wir uns um Ihre Hörgeräte und stehen für Fragen zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie einen Termin bei: „Brille am See“ Tel. 09144-201421
Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Ihr Hörgeräte
Hoffmann & Wudtke Team

*Eine frohe Weihnachtszeit und ein
gesundes, glückliches neues Jahr*



Wegerer..

metallbau ■ spenglerei

www.wegerer-stirn.de - Tel. 09144/94923

+ + + Ihre DLRG OV Pleinfeld e. V. informiert + + +

Trainingszeiten Schwimmtraining Herbst-Winter 2017/18

Wir beginnen unser Training wieder ab den 20.09.2017 in der Mogetissa-Therme, (An der Hagenau 22b, Weißenburg). Für die DLRG Pleinfeld ist immer Mittwochs als Trainingstag vorgesehen!

Treffen ist zu o.g. Zeiten an der Schwimmbahn!
Der Eintrittspreis ist selbst zu entrichten - Zuzahlung nach
Trainingsteilnahme durch Punkteheft.

Ansprechpartner:
Markus Schuster Tel: 0151-58227523

Weitere Infos zum Training und zu Aktionen der Jugend
auf pleinfeld.dlrg-jugend.de

Jeden Mittwoch
(nicht an Feiertagen und in den Schulferien)

Bambini/ Kinder	18:30 - 19:00 Uhr
Jugendliche	19:00 - 20:00 Uhr
Erwachsene	20:00 - 21:00 Uhr (ohne eigene Bahn)

Einladung zur Weihnachtsfeier

Liebe Vereinsmitglieder/innen

Wie die Zeit rasend schnell vergeht und die ersten Weihnachtsfeiern stehen schon wieder vor der Tür. So auch bei der DLRG Pleinfeld.

Deshalb möchten wir Euch ganz herzlich zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier in das „Alten Schulhaus“ in St. Veit am Samstag, 16.12.2017 ab 17.00 Uhr einladen.

In diesem Sinne freuen wir uns auf Eure zahlreiche Teilnahme.

Mit freundlichen Grüßen

Euere Vorstandschaft



Aktuelle Termine für den Dezember

02. bis 03.12.2017	Teilnahme am Pleinfelder Weihnachtsmarkt
06.12.2017, 18.30 Uhr	Schwimmtraining der Mogetissa-Therme
08.12.2017, 20:00 Uhr	Monatlicher Stammtisch, Gaststätte „Zum Blauen Bock“, in Pleinfeld
09.12.2017, ab 10 Uhr	Plätzchenbacken der Jugend, Ramsberg Halle
13.12.2017, 18:30 Uhr	Schwimmtraining der Mogetissa-Therme
16.12.2017, ab 17 Uhr	Weihnachtsfeier der DLRG Pleinfeld
20.12.2017, 18.30 Uhr	Schwimmtraining der Mogetissa-Therme

weitere Termine und Infos unter pleinfeld.dlrg.de / pleinfeld.dlrg-jugend.de

Herzliche Einladung
zum

Adventsnachmittag für Kinder

Samstag, 9. Dezember 2017
von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr
im ev. Gemeindehaus,
Bgm.-Fichtner-Str. 1

Für alle Kinder von 5 - 12 Jahren
mit Spiel und Spaß, Basteleien und
Geschichten zum Advent.

Evangelisches Pfarramt, Amselweg 4a, 91785 Pleinfeld,
Tel: 0 91 44 / 84 52, www.pleinfeld-evangelisch.de

Gutes vom Bauernhof

*frische Kuhmilch
Kartoffeln*

jeden Samstag von 9:30 bis 11:30 Uhr
bei Fam. Stefan Löw, Landwirtschaft, am Ketschenbuck in Pleinfeld

unsere Kühe können
Ihre jederzeit
besuchen



Ihr Wohnraum Garten

GEISSBAUER

Garten- & Landschaftsbau

Kompetent und kreativ
in Sachen Pflanze, Wasser,
Holz und Stein.

Inh. Sven Schebitz
Triesdorf Bahnhof 25 • 91732 Merkendorf
Fon: 09826/99 12 70 • Fax: 09826/99 12 72
www.geissbauer.de • E-Mail: info@geissbauer.de





Offenes Adventslieder- Singen mit Elena Roeder

Alte und neue Adventslieder, einstimmig und
mehrstimmig, eine Möglichkeit,
zur Ruhe zu kommen, nachzudenken und
sich auf Weihnachten vorzubereiten und zu freuen.

An den drei Adventsfreitag
8.12., 15.12., 22.12.17
um 19:30 Uhr
im ev. Gemeindehaus.

Alle Sängerinnen und Sänger aus Pleinfeld und Umgebung sind
herzlich willkommen!

Elena Roeder ist Leiterin des ev. Projektchors „Rhythm & Joy“
und unterrichtet an der Musikschule Weißenburg.

SCHÖNER LEBEN MIT FARBE

WMALER WERNER

JÜRGEN WERNER

SUDETENSTR. 16 • 91785 PLEINFELD • TEL. 0 91 44/60 80 780
WWW.SCHOENER-LEBEN-MIT-FARBE.DE

- AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER MALER-, LACKIER- UND TAPEZIERARBEITEN
- FASSADENGESTALTUNG
- VOLLWÄRMESCHUTZ
- ALTBAUSANIERUNG
- TROCKENBAU
- BESCHRIFTUNGEN / WANDTATTOOS

WIR FREUEN UNS ÜBER IHR INTERESSE UND STEHEN IHNEN GERNE FÜR EIN UNVERBINDLICHES ANGEBOT ZUR VERFÜGUNG.

DAS GUTE LIEGT SO NAHI



DACHSANIERUNG - DACHKOMPLETT - HOLZBAU

- ✓ DachKomplett
Dachausbau, Dachaufstockung
- ✓ Dachsanierung
mit Energieberatung
- ✓ Neubau - Dachstuhl
Dach auf Massivhaus, Holzhaus

ZIMMEREI • DACHKOMPLETT • DACHSANIERUNG

PAPP

★★★★★
Fünf Sterne von A-Z




Walling 61 || 91785 Pleinfeld || Tel. 09148 215
www.zimmerel-papp.de

Fahrzeug - Vollfolierung mit Digitaldruck !!!



...Qualität seit 1992!

TREND DESIGN

werbung folierungen schutzfolien




www.trenddesign-team.de

Nordring 14 D-91785 Pleinfeld
Tel. +49 9144 6088340

**Trainingszeiten Kugeldisziplinen****Mittwoch und Samstag****18 – 22 Uhr****Trainingszeiten Bogendisziplinen****Samstag Nachmittag**

**Weitere Informationen unter
www.sg-pleinfeld.de oder www.sg-1866-bogen.de**

Der Trainings- und Wettkampfbetrieb im Schützenhaus wurde wieder aufgenommen.

Die Gaststätte bleibt bis aus weiteres geschlossen.

Die Königsfeier mit Proklamation der Bürgerkönige findet statt am 24. Februar 2018.

Die Sieger des Bürgerschießens werden schriftlich eingeladen.



Planungsbüro Albert

Hochbau - Energieberatung - Visualisierung

Entwurf | Bauantrag | Werkplanung
Bauleitung | Energiepass | Umbau
Brandschutz | Industriebau | Neubau
Öffentlicher Bau | Denkmalschutz
Ausschreibung | Objektüberwachung
Gartenplanung | Dokumentation
Beratung | Sanierung | Visualisierung

Marktplatz 2
91785 Pleinfeld
Tel: 09144-200
Fax: 09144-305
info@planungsbuero-albert.de
www.planungsbuero-albert.de



Anwaltskanzlei Bernhard Trögl

Tätigkeitsschwerpunkte:

Arbeitsrecht
Familienrecht
Verkehrsunfallabwicklung

Interessenschwerpunkte:

Allgemeines Zivilrecht
Forderungsbeitreibung

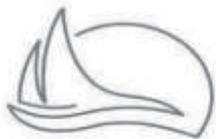


Marktplatz 5
91785 Pleinfeld
Tel. 09144/94930
Fax 09144/94932



e-mail: ratroegl@t-online.de
www.anwaltskanzlei-pleinfeld.de

Geschäftszeiten:
Mo - Fr. 8 - 12 Uhr
Mo - Do 13-17 Uhr
und nach Vereinbarung



Seenland Küchen

persönlich und nah



...dieses Motto steht bei uns an erster Stelle.

Mit Sympathie und Leidenschaft beraten wir Sie kompetent und zuverlässig.

Individuelle Planungen, von der Küchenzeile bis zur hochwertigen Einbauküche.

Beratung in persönlicher Atmosphäre

Individuelle Beratungstermine

Fachmännische Computerplanung

Kompetente Baubetreuung

Montage aus Meisterhand

Wir erfüllen Ihre Küchenträume

www.seenland-kuechen.de

Öffnungszeiten: Mo, Mi - Fr 09:00 - 12:00 und 15:00 - 18:00 Sa 09:00 - 12:00 Dienstag geschlossen

Bitte nach Terminvereinbarung unter Walting 164 - 91785 Pleinfeld - Tel: 09148-908319



Einladung zum Patroziniumsfest

Liebe Pfarrangehörige, liebe Freunde,
am Sonntag, den **10.12.2017**, findet unser
Patroziniumsfest St. Nikolaus statt.

Beginn ist um **15:30 Uhr** mit der von den
Kindergärten gestalteten Adventsandacht
und dem Besuch des heiligen Nikolaus.

Im Anschluss daran folgt ein gemütliches
Beisammensein **auf dem Kirchenvorplatz**
bei Bratwurst, Punsch, Glühwein und
Lebkuchen.

Vereinbaren Sie Ihr unverbindliches Beratungsgespräch
09144 - 60 84 55
info@buechler-stuckdesign.de

Sie haben die **Vision.**
Wir das **KnowHow.**



Büchler
Fassade // Putz // Trockenbau // Malerarbeiten

Meisterbetrieb Norbert Büchler
Finkenweg 1 // 91785 Pleinfeld
Fon 09144 - 60 84 55
info@buechler-stuckdesign.de

Brand- & Wasserschadensanierung

Ingenieurbüro
Tobias Ritzer GmbH
Niederlassung Weißenburg
Jahnstraße 31A
91781 Weißenburg

Tel: 09141 – 99 53 317
<http://www.wasserschaden-leckortung.de>
weissenburg@wasserschaden-leckortung.de

Ingenieurbüro
Tobias Ritzer GmbH
messen
orten
trocknen
beheizen
sanieren



Danner
SONNENSCHUTZ

An der Andreaskirche
Weißenburg, Tel.: 09141/84686





Rollladen, Markisen
Fliegengitter,
Kellerschachtabdeckungen
Reparaturen



Sonntag, 31. Dezember 2017

Ort: Pleinfeld
Brombachhalle

10:00 Uhr Bambinilauf (bis Jg. 2010)	400 m
10:10 Uhr Schülerlauf U10 + U12	900 m
10:20 Uhr Schülerlauf U14 + U16	1800 m
10:40 Uhr Jugend U18 + U20	5.100 m
10:40 Uhr Hobbylauf, Walking	5.100 m
10:40 Uhr Hauptlauf	9.500 m

Anmeldung und Information:

Internetanmeldung unter www.arriba-goeppersdorf.de
bis spätestens 30. Dezember

Auskunft:

Paul Kerczynski, Göppersdorf 17
91798 Höttingen
09148 / 1278

Nachmeldung:

Bis 45 Minuten vor Start (Gebühr 1,50 Euro)



Wandernder Adventskalender

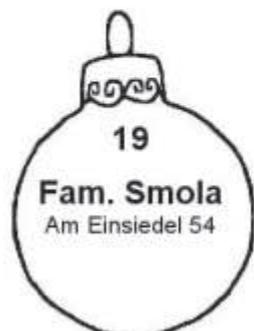
Unser Adventskalender startet wieder am

Freitag 01. Dezember 2017

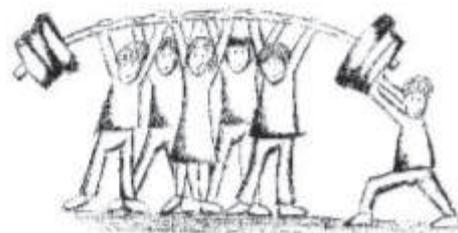
Täglich um 17.30 Uhr

Eingeladen ist die ganze Gemeinde, jeder ist **herzlich** Willkommen.
Nutzen Sie die Gelegenheit sich auf das Weihnachtsfest einstimmen
zu lassen.

Wir freuen uns mit Ihnen auf einen besinnlichen Advent.
Ihr Katholischer Deutscher Frauenbund



Vereinsheim der Mischelbacher
Dorfgemeinschaft



Schafkopfrennen

Am Samstag, den 9.12.2017

Beginn 19.30 Uhr



*Im Vereinsheim
der Mischelbacher Dorfgemeinschaft*

(Bachstraße 7, 91785 Pleinfeld / Mischelbach)

10€ Startgebühr incl. Brotzeit

***Erster Preis 100 EURO
und weitere Sachpreise***

Die Vorstandschaft freut sich auf Euer Kommen.

**Qualifizierter
Vorbereitungskurs**
zur staatlichen
ONLINE Fischerprüfung 2018
02./03./05./06. Januar 2018
jeweils von 09.00 bis 18.00 Uhr
Lehrgangsort:
Mambercher Kuhstallcafe
Krumme Leite 2 - 91166 Mäbenberg



Fischerschule Tröster
Bismarckstraße 9
91710 Gunzenhausen
Tel 09831/80554

fischerschule-troester@web.de



WALDFÜHRUNGEN

FÜR KINDERGÄRTEN UND SCHULKLASSEN

...perfekt auch für den Kindergeburtstag!

- ☉ pädagogisch wertvoll
- ☉ im Wald und / oder
- ☉ in der Schreinerwerkstatt*
- ☉ unvergesslich
- ☉ individuell

* wie beim
Meister Ederl!



Tel. 09144 / 6331

www.waldpaedagogik-by-kirchenbauer.de

NEU: WALDFÜHRUNGEN FÜR SENIOREN - INSEKTENHOTELS u.v.m.

Brennholz zu verkaufen!

ofenfertig oder Meterscheite Tel. 09144 / 6331

Gerne schneiden wir auch Ihr Holz - mit unserem Sägeautomaten!

Mosaikbilder
Beratung • Vertiefung

Missberger Fliesen

Kompetent

Fair

Zuverlässig



Saazer Straße 12
91785 Pleinfeld

www.missberger-fliesen.de

Tel. 09144 / 5 93 91 44
Mobil 0160/ 446 000 5

info@missberger-fliesen.de



DIE GOLDENE RAUTE
MIT ÄHRE
Das Gütesiegel des Bayerischen Fußball-Verbandes



*Herzliche Einladung zur Weihnachtsfeier des Gesamtvereins
1. FC Pleinfeld VfL e.V. am
Samstag, 16.12.2017 ab 17.30 Uhr im FC Sportheim*

Wie im letzten Jahr werden wir unsere FC-Gesamtweihnachtsfeier wieder im und vor dem FC-Sportheim austragen. Wir laden hierzu alle Mitglieder und Freunde des 1. FC Pleinfeld VfL e.V. herzlichst ein.

Für das leibliche Wohl werden wir und unser Vereinswirt sorgen. Auf dem Vorplatz wird es neben Glühwein, Punsch und Plätzchen auch Bratwurstsemmeln geben. Im Vereinsheim selbst wird unser Wirt Eddy seine Spezialitäten anbieten.

Um den Abend für unsere kleinen Gäste attraktiv zu gestalten, werden die Jugendbetreuer mit unserem kleinen Nachwuchs eine Fackelwanderung machen bevor uns dann das Christkind besuchen wird. Außerdem werden unsere Stockschützen wieder ein Zielschießen anbieten.

Wir freuen uns auf einige gemütliche Stunden mit netten Gesprächen bei unserer diesjährigen **FC Weihnacht 2017**.

Die Vorstandschaft



Christbaumaktion der Pleinfelder Pfadfinder



Liebe Pleinfelder,
wie jedes Jahr sammeln wir auch dieses Jahr Ihre
ausgedienten Christbäume in **Pleinfeld** ein.
Wenn wir Ihren Christbaum entsorgen sollen, stellen Sie
diesen bitte

am 13.01.2018 ab 09:00 Uhr

gut sichtbar, **mit Ihrem Namen versehen**, an den Straßenrand.
Für eine kleine Spende, die wir an Ihrer Haustüre abholen, wären wir
Ihnen sehr dankbar.
Wenn Sie Fragen haben oder ihr Christbaum nicht abgeholt wurde,
melden Sie sich bitte bei uns unter 0151/68190994

Ihre Pleinfelder Pfadfinder

WAS IST LOS IN PLEINFELD?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Was tut sich?	Wo findet es statt?
jeden Mittwoch 08:00–13:00 Uhr	Wochenmarkt		Pleinfeld, Parkplatz Brückenstraße
Fr., 01.12.2017 19:00–21:00 Uhr	Monatsinfo	Monatsinfo der Reservistenkameradschaft Pleinfeld.	Pleinfeld, Goldenes Rössl
Fr., 01.12.2017 um 20:00 Uhr	Sternenbeobachtung	Beobachtung von Sternen und Planeten durch Teleskope. Infos unter www.sternenfreunde-brombachsee.de .	Ramsberg am Brombachsee, Sternwarte
Sa., 02.12.2017 ab 16:00 Uhr und So., 03.12.2017 ab 14:00 Uhr	Weihnachtsmarkt	Der 33. Pleinfelder Weihnachtsmarkt lässt auch in diesem Jahr wieder ein kleines Dorf aus Buden auf dem Markt entstehen. Neben allerlei Leckereien, die auf dem Markt angeboten werden, können die Kinder auch in diesem Jahr wieder auf dem Karussell ihre Runden drehen oder verschieden Weihnachtsdeko basteln. Musikalisch dürfen wir uns auf s'Blechla freuen und auch der Feuerartist Eberhard Wolter zeigt seine Show. Am Samstag, 02. Dezember eröffnet der Weihnachtsmarkt um 16:00 Uhr und wir erwarten alle den Laternenumzug der Grundschüler am Markt- platz. Zusammen mit den Schülern hält das Christ- kind anschließend den Prolog. Natürlich wird es auch in diesem Jahr wieder eine Kleinigkeit für die Kinder geben. Am Sonntag, 03. Dezember beginnt das Markt- treiben bereits um 14:00 Uhr. Am späteren Nach- mittag begrüßen wir den Nikolaus, der anschließend auch die Gewinner der Bastelaktion zieht. Wir freuen uns, Sie alle für besinnliche und ent- spannte Stunden auf dem Weihnachtsmarkt be- grüßen zu dürfen.	Pleinfeld, Marktplatz
Do., 07.12.2017 16:30–20:30 Uhr	Blutspende	Blutspende in der Grundschule Pleinfeld.	Pleinfeld, Grundschule
Do., 07.12.2017 ab 14:00 Uhr	Weihnachtsfeier	Weihnachtsfeier der Stiftung Bahn-Sozialwerk (BSW) Ortsstelle Mittelfranken Süd	Pleinfeld, kath. Pfarrheim
Fr., 08.12.2017 um 20:00 Uhr	Sternenbeobachtung	Beobachtung von Sternen und Planeten durch Teleskope. Infos unter www.sternenfreunde-brombachsee.de .	Ramsberg am Brombachsee, Sternwarte

WAS IST LOS IN PLEINFELD?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Was tut sich?	Wo findet es statt?
Fr., 08.12.2017 um 19:30 Uhr	Monatsversammlung	Monatsversammlung des Kaninchenzüchtervereins Pleinfeld.	Pleinfeld, Vereinsheim KZV
Sa., 19.12.2017 ab 19:30 Uhr	Schafkopfrennen		Mischelbach, Vereinsheim
So., 10.12.2017 ab 14:30 Uhr	Weihnachtsfeier KZV	Weihnachtsfeier des Kaninchenzüchtervereins Pleinfeld.	Pleinfeld, Gasthof Buckl
So., 10.12.2017 ab 15:30 Uhr	Patroziniumsfest	Patroziniumsfest der kath. Pfarrgemeinde.	Pleinfeld, Kath. Kirche
Fr., 15.12.2017 um 20:00 Uhr	Sternenbeobachtung	Beobachtung von Sternen und Planeten durch Teleskope. Infos unter www.sternenfreunde-brombachsee.de .	Ramsberg am Brombachsee, Sternwarte
Fr., 15.12.2017 ab 19:00 Uhr	Weihnachtsfeier RK	Weihnachtsfeier der Reservistenkameradschaft Pleinfeld.	Pleinfeld, Pizzeria Bella Italia
Sa., 16.12.2017 ab 19:00 Uhr	Weihnachtsfeier SC Stirn	Weihnachtsfeier des SC Stirn.	Stirn, Gasthof Schwarzer Adler
Sa., 16.12.2017 08:30 –17:00 Uhr	Der kleine Braukurs	Um 08:30 Uhr heißt Sie unsere Braumeisterin in der kleinsten Ökobrauerei der Welt herzlich willkommen. Nun heißt es selbst Hand anlegen: Malz abwiegen, schroten, maischen... Zum Mittagessen stärken wir uns mit einer deftigen Brauerbrotzeit und Bierverkostung. Danach geht es weiter in unserem „kleinen Brauhaus“ zum Endspurt.	Pleinfeld, Sonnenhof
Sa., 16.12.2017 ab 17:30 Uhr	FC Weihnacht	Weihnachtsfeier des Gesamtvereins 1. FC Pleinfeld VfL e.V..	Pleinfeld, Sportheim
Fr., 22.12.2017 um 20:00 Uhr	Sternenbeobachtung	Beobachtung von Sternen und Planeten durch Teleskope. Infos unter www.sternenfreunde-brombachsee.de .	Ramsberg am Brombachsee, Sternwarte
Mo., 25.12.2017– Di., 26.12.2017 jeweils 11:00–14:00 Uhr	Festlicher Weihnachtsbrunch	Wir bieten Ihnen einen vielfältigen Weihnachtsbrunch mit kalten und warmen Köstlichkeiten vom Buffet. Genießen Sie die Feiertage entspannt bei uns im Sonnenhof und brunchen Sie im Kreise Ihrer Liebsten.	Pleinfeld, Sonnenhof
Fr., 29.12.2017 um 20:00 Uhr	Sternenbeobachtung	Beobachtung von Sternen und Planeten durch Teleskope. Infos unter www.sternenfreunde-brombachsee.de .	Ramsberg am Brombachsee, Sternwarte
So., 31.12.2017	Silvesterlauf	Silvesterlauf der Arriba Göppersdorf.	Pleinfeld, Brombachhalle
So., 31.12.2017 ab 19:00 Uhr	Große Silvestergala im Sonnenhof	Ihr Silvesterabend startet mit dem Genuss eines delikaten 5-Gang-Gala-Buffets. Danach steht es Ihnen frei, ob Sie einen Tanz bei Livemusik auf unserer Tanzfläche wagen, oder eine Erfrischung an unserer Cocktailbar genießen. Pünktlich zum Jahreswechsel stoßen Sie mit einem Glas Sekt auf das neue Jahr an – in Begleitung unseres Silvesterfeuerwerks. Um fürs Weiterfeiern gut gestärkt sein, servieren wir Ihnen ein vielfältiges Mitternachtsbuffet.	Pleinfeld, Sonnenhof

Änderungen vorbehalten! Nähere Information zu den einzelnen Veranstaltungen erhalten Sie in der Kultur- und Touristinformation Pleinfeld, Tel. (0 91 44) 92 00-70 oder im Internet unter www.pleinfeld.de

Impressum

Der Markt Pleinfeld bedankt sich bei allen Inserenten in der Bürger-Info. Kaufen Sie bei unseren Firmen. Sie tragen mit Ihrem Einkauf dazu bei Arbeitsplätze und Ausbildungsplätze, sowie ein reichhaltiges Produkt- und Dienstleistungsangebot in der Gemeinde zu erhalten und zu schaffen.

Die Pleinfelder Bürger-Info erscheint jeweils am Monatsanfang und wird kostenlos an alle Haushalte der Gemeinde Pleinfeld verteilt.

Auflage: 3.500 Stück. Der Markt Pleinfeld behält sich vor, unverlangt eingesandte Manuskripte zu kürzen.

Herausgeber: Markt Pleinfeld, Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld Telefon (0 91 44) 92 00-0 – Fax (0 91 44) 92 00-50, www.pleinfeld.de, E-Mail: mail@pleinfeld.de

Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes: 1. Bürgermeister des Marktes Pleinfeld Markus Dirsch, Marktplatz 11, 91785 Pleinfeld

DEFIBRILLATOREN IN PLEINFELD

Immer zugänglich: Sparkasse Pleinfeld, Leichenhaus Allmannsdorf, Feuerwehrhaus Mannholz
Während Öffnungszeiten: Bürgerhaus, Gemeindewerke, Brombachsee Mittelschule, Firma Gore, MS Brombachsee
Bei Besetzung: BRK Bereitschaft, FFW Pleinfeld, DLRG Station Ramsberg, Wasserwachtstation Allmannsdorf

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

GEMEINDE		NOTRUF	
Gemeindeverwaltung	92 00 - 0 / Fax - 50	Polizei - Notruf	110
Gemeindewerke	Netz 92 00 - 81	Polizeiinspektion Weißenburg	09141 / 86 87 - 0
STÖRUNGSNUMMERN		Feuerwehr - Notruf	} 112
Wasser	60 89 98 1	BRK Rettungsdienst, 1. Hilfe - Notruf	
Strom	60 89 98 2	Klinikum Altmühlfranken, Weißenburg	09141 / 903 - 0
Strom (Ortsteile)	01802 / 71 35 38	Klinikum Altmühlfranken, Gunzenhausen	09831 / 52 - 0
Gas (N-ERGIE)	01802 / 71 36 00	Gesundheitszentrum Treuchtlingen	09142 / 801 - 0
Kläranlage Brombachsee	573	Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist außerhalb der normalen Sprechstundenzeiten für Sie telefonisch erreichbar - bundesweit unter einer einheitlichen Rufnummer: 116 117	
ZV Pfaffenberggruppe	60 89 98 1		
ZV Pfaffenberggruppe, Wasserwerk	63 67		
		PFLEGE / THERAPIE / MASSAGE	
ZV Rezattalgruppe	09172 / 84 80	Caritas Sozialstation	69 90
ZV Schloßberggruppe	09177 / 4 94 00	Seniorenhof Pleinfeld	96 10 - 0
WEITERE EINRICHTUNGEN			
Kultur- und Touristinformation	92 00 - 70	Amb. Alten- und Krankenpflege Conrad	92 77 40
Mehrgenerationenhaus	60 89 98 8	Pflegedienst Altmühlfranken	0176 42078552
Helfernetz Pleinfeld	60 89 98 7	Praxis für Ergotherapie, Weißlein	24 69 94
Freibad	92 72 56	Praxis für Krankengymnastik und Massage „Physiotherapie Reißinger“	61 78
Bücherei	92 75 14	Heilpraktiker für heilkundliche Psychotherapie, Johannes Kunder	92 78 88
PRAKTISCHE ÄRZTE		Konstanze Bochmann (Logopädin)	92 79 84
Dr. Hirschmann und Dr. Müller <small>Allgemeinmediziner</small>	234	Frank Witter, Physiotherapeut	60 80 25
M. Josef Mahfuz <small>Hausärztlicher Internist</small>	62 00	Pich (Massage, Krankengymnastik, Physiotherapie)	62 92
Dr. Meyer <small>Praktischer Arzt</small>	69 54	Med. Fußpflege Wittmann	92 65 11
ZAHNÄRZTE		Sunyfitnesspoint - Rehasport Pleinfeld	92 67 92
Dr. Adriane Dolch <small>Behandlungsschwerpunkte: Kinder- und Jugendzahnheilkunde</small>	16 30	Fitnessclub Brombachsee—Rehasport	92 43 02
		KIRCHEN	
Dres. Kohler/Kohler/Dr. SchmidtKonz	16 30		
Dr. Peter Wünsche	328	Kath. Pfarramt Pleinfeld	321
Ursula Korojan	92 72 20	Evang.-Luth. Pfarramt Pleinfeld	84 52
TIERÄRZTE		KINDERGÄRTEN	
Dr. Aurelia Leitmeier (Kleintiere)	61 62	Abt - Maurus	84 93
Dres. Leitmeier / Nüßlein (Großtiere)	298	St. Franziskus	381
SCHULEN		Dorsbrunn	496
Grundschule Pleinfeld	92 70 3—0	Stirn	6123
Brombachsee-Mittelschule	92 97 -0	APOTHEKE	
		Alte Post Apotheke	94 11 1